



La Nueva Voz

The New Voice, a Bilingual (English/Spanish) Publication
Pomona's only community newspaper!

FREE
GRATIS

Issue No. 58

Thursday, May 22, 2014

www.lanuevavoz.net



Candidates for L.A. County Sheriff air their plans for reform, restoring public trust in multi-city candidates' forum in San Dimas

Six of the seven candidates running for the office of Los Angeles County Sheriff – four of them working for or retired from the Sheriff's Department – spoke of the need to make reforms, clean up the scandal-plagued department and restore public trust during last week's candidates' forum in San Dimas.

The seventh candidate on the June 3 election ballot, retired Undersheriff Paul Tanaka, who stepped down after 30 years of service last summer, most recently as former Sheriff Lee Baca's number two in command, did not attend.

The forum, presented in the San Dimas Community Building by an organization called "Keeping the Good in our Neighborhood," based in Claremont, was sponsored by the Claremont, La Verne, San Dimas, Pomona and Glendora Chambers of Commerce.

James Hellmold

Assistant Sheriff James Hellmold told an audience of 300 that he grew up in West Covina and is familiar

with the San Gabriel Valley.

"We have some reforms that we need to continue within the Sheriff's Department to hold people accountable," he said. "But what's great about the San Gabriel Valley is the Sheriff's Department has been dragged through the mud over the last couple of years but we love our Sheriff's Department, we love our law enforcement here, and we're here to fight for honest, hard working deputies and police officers that are on the front line working for you every day."

Lou Vince

Candidate Lou Vince, a senior detective supervisor with the Los An-



CANDIDATES FOR L.A. COUNTY SHERIFF – Lou Vince, a senior detective supervisor with the Los Angeles Police Department and one of seven candidates for Los Angeles County Sheriff, makes a point during last week's candidates' forum in San Dimas. Six of the seven candidates participated in the forum. Pictured, from left, are Assistant Sheriff James Hellmold, Vince, Assistant Sheriff Todd Rogers, Long Beach Police Chief Jim McDonnell, retired sheriff's lieutenant Patrick Gomez, and retired sheriff's commander Bob Olmsted.

geles Police Department, said he's running for sheriff because "I'm just not satisfied with the way the Sheriff's Department has been run."

"We need a sheriff that wants to

make sure that everyone feels safe in their homes and communities, through community policing, we need a sheriff that's going to do something, not just talk about it, do

something about our over-burdened and all too often too violent jail system, and finally, the biggest thing is we need real reform in the Sheriff's Department," Vince said.

"There's been more popes than sheriffs in the last 82 years," he added. "The organization has been slow to change and we need someone from the outside – I spent the last 20 years with the Los Angeles Police Department – that has the inside knowledge with the outside perspective to make that change happen."

Todd Rogers

Assistant Sheriff Todd Rogers, a native of Los Angeles County and currently the Mayor of Lakewood, said he has served on the Sheriff's Department for the past 29 years.

"I oversee our \$2.8 billion budget and all of our personnel and training operations," he said. "I was brought in 13 months ago by then-Sheriff Lee Baca after all the scandals hit the organization and he tapped me as somebody that he trusted, the or-

Candidates forum... pg. 8

POMONA WELLS FARGO BRANCH MANAGER RECOGNIZES HIS NON-PROFIT SELECTION

Juan Mora, manager of Pomona's Wells Fargo branch, presents a check for \$1,000 to Alexis Belmonte of The Way World Outreach – CARE Program, based in San Bernardino. The presentation was part of an annual Wells Fargo "Community Support" program in which \$1,000 checks are presented to each of 44 area non-profit organizations that are making a difference in their communities. Pictured, from left, are Mora, Belmonte and Darryl Montgomery, Area President of Wells Fargo's Eastern Gateway Division. (See story, additional photos, pg. 7.)



Pomona's Bright Prospect honors Cal Poly Pomona President Mike Ortiz

Cal Poly University Pomona President Dr. J. Michael Ortiz, who was honored at Bright Prospect's Annual Celebration Luncheon this month at the Sheraton Fairplex Conference Center in Pomona, told more than 200 guests that Bright Prospect identifies "those students that have the desire and the skill to move forward and go into higher education and they mentor them along the way."

And, he added, in many instances it is these same individuals who bring the value of their education back to the local area and join the work force here.

"And that's an amazing contribu-



Mike Ortiz

tion to the City of Pomona," Ortiz said. A total of 71 Bright Prospect students are currently attending Cal

Poly Pomona and another 37 of Bright Prospect's 300 graduating seniors plan to attend Cal Poly in the fall.

Pomona-based Bright Prospect is a non-profit organization that empowers low-income students from Pomona, Montclair and Ontario to succeed in and graduate from college.

Bright Prospect Executive Director Stephanie Campbell told guests at the event on the theme "Celebrating the present and the future of a changing community" that "ultimately it's about what our young people will be able to do for their

Mike Ortiz honored... pg. 4



LAGUNA TECHNICAL COLLEGE

Providing high quality and effective skill-specific educational programs and supportive services that are vital to the needs and career success of its students!

Offering training for professional preschool teachers

"Learn to work in a childcare setting."

Celebrating 11 Years of Service!

260 S. Garey Ave. Pomona, CA 91767

Tel: (909) 623-6800 • Fax: (909) 623-6114 • Email: info@LagunaTechCollege.com

GET A
START
TODAY ON A
BRIGHT FUTURE

Call us today
(909) 623-6800





**More policies.
More savings.**

John Forbing, Agent
Insurance Lic#: 0502558
3030 W Temple Avenue
Pomona, CA 91766
Bus: 909-623-8571

Bundle auto, home and life for big State Farm® discounts.

So let me show you how State Farm can help protect all the things that matter most – for a lot less than you think.

**GET TO A BETTER STATE.®
CALL ME TODAY.**



1203028

State Farm, Bloomington, IL

Your ad here! Call (909) 762-1446

Cal-SAFE graduate urges other parents to continue their studies

Lolita Aguilera, a graduate of the California School Age Families Education Program (Cal-SAFE), told students at this month's "2014 Celebration" at the Village at Indian Hill on the theme "Love is a Family" she never thought she'd graduate from high school since she had no one to take care of her children and had to take a job.

"I am very happy to give back the support I was once given," she said, referring to her teachers in the Cal-SAFE program. She said she continued her education at Cal State University Los Angeles in order "to offer my child a better future."

Aguilera hopes to become a counselor with a master's degree after transferring to Cal State from Mt. San Antonio College.

She urged the other young parents to continue their education.

"Nothing in life will be easy but it will not be impossible either," she said.

Cal-SAFE is a school-based program for expectant and parenting students and their children. The program provides academic and support services to help students to stay in school.



Lolita Aguilera

Local art students' work to be displayed

The Millard Sheets Art Center at Pomona's Fairplex is presenting a year-end exhibition of artwork from students and alumni of the Career and Technical Education Center at Fairplex on Thursdays through the end of June.

The exhibition will feature paintings, drawings and ceramics.

Hours of the exhibition are from

11 a.m. to 2 p.m. on Thursdays May 29 and June 5, 12, 19 and 26.

CTEC is a program of The Learning Centers at Fairplex, the educational arm of the organization. It offers classes, free of charge, to local students in subjects that may no longer be available through their schools such as visual art, automotive arts, horticulture, water technol-

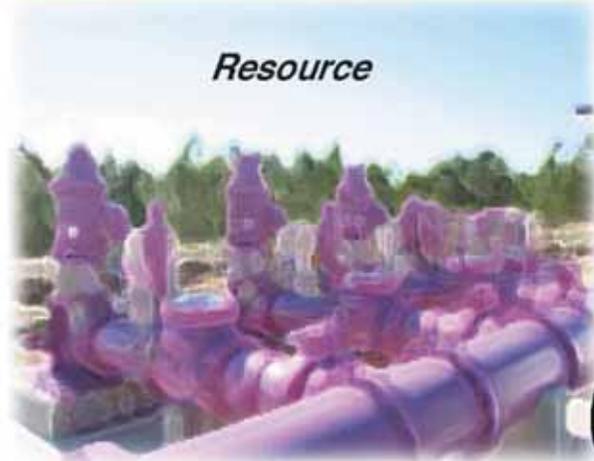
ogy and hospitality.

The CTEC art class is focused on creation, research, exhibition and the communication of fine art and design. The curriculum is designed to prepare students for continued study and work in college or in the workplace.

For more information, visit tlcfairplex.org.

Wasted Water is LOST Water. Used Water can be a RESOURCE!

Resource



Wasted Water

Have you ever noticed those light purple pipes?

Those pipes carry recycled (or, reclaimed) water. That's water that has had a "first use" and been cleaned. In many cases, that water is cleaned to drinking water standards.

If water is *WASTED*, that is allowed to run down the road, or leaked from a faucet, or shot from a broken sprinklerhead, that water never had a first use. It's a wasted first use of a precious resource.

When you see those purple pipes you know that the water is being used again for another beneficial use.



Three Valleys Municipal Water District's Areas Served:

Azusa, Boy Scouts of America-Firestone Reservation, California State Polytechnic University-Pomona, City of Industry, Claremont, Covina, Covina Irrigating Co., Diamond Bar, Glendora, Golden State Water Co., Hacienda Heights, La Puente, La Verne, Mount San Antonio College, Pomona, Pomona-Walnut-Rowland Joint Water Line Commission, Rowland Heights, Rowland Water District, San Dimas, Suburban Water Systems, Valencia Heights Water Co., Walnut, Walnut Valley Water District and West Covina

Mike Ortiz honored... from pg. 1

families and communities with a college education,” adding that “so many of them want to make their contribution in this region.”

Former University of La Verne President Steve Morgan, a Board member of Bright Prospect, introduced Cal Poly University Pomona President Mike Ortiz as the most appropriate to speak at the luncheon “because no one in our region has done more to ensure access to affordable higher education than Mike has.”

“Mike has been on the lookout for qualified students from all segments of our society and he’s opened the door to higher education,” Morgan added.



Stephanie Campbell

Ortiz serves on the Board of Bright Prospect, serves as Board Chair of the Los Angeles County Fair Association and serves on the Board of the Boys and Girls Clubs of Pomona Valley, among others.

He has announced plans to retire before the end of the year after serving as the university’s fifth president since taking the job in 2003.

Bright Prospect Founder and President Eric Garen told the group that when he talks to Bright Prospect students “it just widens my thoughts on how much the Bright Prospect program works.”

He said Bright Prospect students today will help determine what the community will look like in five, 10,

15 and 20 years as the program works “to change the lives, to change the culture of the high schools these students attend, and change the community.”

The organization, which works with students throughout high school and continues to offer support through college, sends 100 percent of its students on to college. And 91 percent graduate with a bachelor’s degree, including stu-



Eric Garen

dents who have graduated from 13 of the 15 highest-ranked universities in the nation. The 12-year-old Bright Prospect has grown from 12 students at its inception to 1,600 students today.



Steve Morgan

Applications available for high school band competition at the Los Angeles County Fair

Calling all high school band musicians!

The Los Angeles County Fair is offering one of the largest cash grand prizes for marching bands in the state – a total of \$22,000 in prizes – to help boost band coffers while polishing competition skills.

The Fair also has created new competition classes to enable bands of any size to compete in one of three divisions.

Bands march in the Fair’s week-day parades, where they are judged by a panel of industry experts. The top three bands in the open class division will return to compete in the finals Sept. 26.

Grand prize cash awards are \$10,000 for first place, \$5,000 for second and \$2,500 for third.

Bands are encouraged to submit applications now since only a limited number of bands will be selected to compete.

Divisions are:

- Open Class – any size band, cash prizes from \$2,500 to \$1,000
- Class A – 75 or more band members, cash prizes from \$500 to \$1,000
- Class B – 74 or fewer band members, cash prizes from \$500 to \$1,000

Applications can be submitted online at lacountyfair.com/highschool-marchingband or contact entertainment@fairplex.com.

To try to avoid having fundraising keeping bands from competing, the Fair is also extending an offer to high school marching bands to help raise funds to march by selling tickets – for every \$11 ticket (regular price \$19) sold by the band, \$5 will be given back to the booster club to help offset bus expenses incurred in coming to the Fair.

The Los Angeles County Fair runs from Aug. 29 through Sept. 28. The world’s largest county fair, it attracts nearly 1.5 million guests each year.

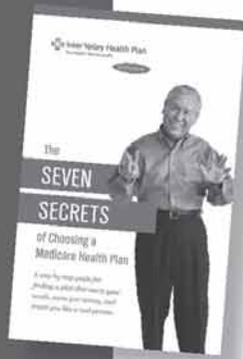
For more information, contact the entertainment department at (909) 865-4506.

**Advertise in
La Nueva Voz
Reasonable Rates
Reach 30,000 readers
in and around Pomona
"We do it all!"
Call (909) 629-2292**

Understanding your Medicare options is an important decision. And it should be an informed decision. **Not all options offer the same coverage and benefits.**

- \$0 Plan Premium***
- \$0 PCP Visit Copay**
- \$0 Premium Dental**
- \$0 Hospitalization**

Pick up your FREE** copy of *The 7 Secrets of Choosing a Medicare Health Plan* today. It includes an 18-point checklist for comparing plans.



“Confused about Medicare? I can help you read between the lines.”

Meet your personal Medicare Specialist
Gustavo (Gus) Arias, Se Habla Español.

I can answer your questions and make sure that you have all the information you need to make the decision that’s right for you. Come join me for coffee at our local Medicare Information Center and we’ll talk.

As a not-for-profit, Inter Valley Health Plan has been putting our members’ health first for more than 34 years. Members love our “extra” benefits including: dental, chiropractic, vision, and gym.

 **Inter Valley Health Plan**
For health. Not for profit.

It’s Personal.

**Call for meeting information 888-606-6333 or
TTY/TDD 800-505-7150 7 days a week, 7:30 am to 8 pm**



Inter Valley Health Plan is a not-for-profit HMO with a Medicare contract. Enrollment in Inter Valley Health Plan depends on contract renewal. For accommodation of persons with special needs at sales meetings, call the number above. A licensed sales representative will be present with marketing information and applications. Anyone entitled to Part A and enrolled in Part B may apply, including those under the age of 65 entitled to Medicare on the basis of Social Security disability benefits. *Total Fit (HMO) Plan not included Members must continue to pay Medicare Part B Premium. The benefit information provided is a brief summary, not a complete description of benefits. For more information contact The Plan. Limitations, copayments, and restrictions may apply. Benefits, formulary, pharmacy network, premium and/or co-payments/co-insurance may change on January 1, of each year. **No obligation to join. This is an advertisement.

Bright Prospect celebrates 'College Decision Day' at Pomona's Fremont Academy

"I love you guys," said Rachana Vann on Bright Prospect's first-ever "College Decision Day" this month at Fremont Academy of Engineering and Design. "Thank you for always listening to my stories."

Her comments were typical of many of the students in the non-profit organization that empowers low-income students from Pomona, Montclair and Ontario to succeed in college.

It was one of seven College Decision Day events for Bright Prospect this year. The program is in place at Palomares and Fremont Academies and Pomona, Ganesha and Garey High Schools in Pomona, along with Montclair High School and Ontario High School.

Stephanie Pinedo thanked the Bright Prospect team for being able to make telephone calls to them in the middle of the night and thanked them for the training and the energy.

College Decision Day is a tradition at schools participating in the Bright Prospect Program – the announcements themselves to a gymnasium bleacher filled with Bright Prospect students at all grade levels typically become the focus of emotions on all sides.

It is a celebration of the seniors and an inspiration to the younger students.

Rachana announced she's going to California State University San Bernardino in the fall, and Stephanie will go to Smith College, a private liberal arts college for women in Massachusetts. It was one of 13 colleges that accepted her.

Pomona Unified School District board member Dr. Roberta Perlman congratulated all the seniors on their college decisions.

"We are incredibly proud of you," she said.

And Fremont Principal Elizabeth Harper's comment was to those students still here.

"Keep up the good work," she said. And on the graduates, she said, "Look up to them."

Pomona Unified Supt. Richard Martinez called the graduates representatives of the entire Pomona community.

And he said their parents serve as examples to thousands of parents in the community, calling them "role

models."

"I'm excited about the great work that you're doing," he said.

In addition to Rachana and Stephanie, other Bright Prospect graduating seniors at Fremont and their college choices are Elizabeth Guzman, California State University Bakersfield; Andrew Martinez, California State University Bakersfield; Eduardo Gonzalez, Cal Poly University Pomona; Marco Hurtado, UCLA; Juan Garcia, Cal Poly University Pomona; Lino Mercado, Cal Poly University Pomona;

And Irlanda De Leon, University of California Riverside; Elizabeth Cervantes, University of California Irvine; Amy Cisneros, California State University Chico; Jennifer Marquez, California State University San Bernardino; Joseph Carrillo, California State University Chico; Linda Cruz, University of California Riverside; and Linda Lazaro, a student at Diamond Ranch High School, University of

California Irvine.

Bright Prospect works with students throughout high school and continues to offer support through college. One hundred percent of students participating in the Bright Prospect program go on to college and 91 percent graduate with a bachelor's degree.

The 12-year-old Bright Prospect has grown from 12 students at its inception to 1,600 students today.



Pomona Unified School District Board Member Dr. Roberta Perlman, at left, congratulates the Bright Prospect graduating seniors on College Decision Day as Fremont Principal Elizabeth Harper and Pomona Unified School District Supt. Richard Martinez look on.



Rachana Vann



Stephanie Pinedo, at left, announces her college choice as mom, Maria Pinedo, of Pomona, looks on.

NAMI celebrates Mental Health Month with the message that 'no one is immune'

NAMI (National Alliance on Mental Illness) is reminding the public that May is Mental Health Month and that "mental illness is everywhere – no one is immune."

Preventable losses add up for suffering individuals, families, organizations and communities, NAMI Pomona Valley said in a news release.

Despite this fact, many people in the community remain confused about important aspects of mental illness including how best to respond, the release continued.

In an effort to increase the community's knowledge and improve its

response to mental health, NAMI is offering speakers to give mental health awareness presentations for community organizations and groups.

Also available are mental health "first aid" trainings, green ribbons to show support for those battling mental illness and more.

A calendar of mental health events is available on the NAMI web

site at www.namipomonavalley.org.

To help increase awareness and reduce the stigma of mental illness, contact NAMI at (909) 399-0305.

NAMI is the nation's largest grassroots mental health organization dedicated to building better lives for people, families and communities affected by mental illness through education, support and advocacy.

Pomona Valley Hospital celebrates Stroke Awareness Month with educational and awareness event

Pomona Valley Hospital Medical Center is celebrating stroke survivors with an educational and awareness Stroke Awareness Day event during Stroke Awareness Month in May.

The event is scheduled for 9 a.m. to noon Saturday, May 31, at Pomona Valley Health Center, 1601 N. Monte Vista Ave., Claremont.

The hospital's stroke team from the Stead Heart and Vascular Center will host a morning full of celebration, education, awareness and fun.

Activities for stroke survivors, their care givers and their families include blood pressure screenings, stroke risk assessments, signs and symptoms of a stroke and support and resource information.

For more information or to RSVP, contact (909) 865-9858 by Friday, May 23.

Pomona Valley Hospital offers new beginnings for stroke survivors through new support group

As a part of Stroke Awareness Month during the month of May, Pomona Valley Hospital Medical Center established a "Life After Stroke" support group for stroke survivors and those who care for them.

The groups offer valuable resources including self-help education and supportive discussions that can enhance the lives of stroke survivors and their care partners.

At the support groups, attendees can meet others who are familiar with the challenges accompanied by life after a stroke.

The group meets from 10 to 11:30 a.m. on the second and fourth Thursday of each month at Pomona Valley Health Center, 1601 N. Monte Vista Ave., Claremont.

All stroke survivors, care partners and family members are invited to attend.

Pomona Valley Hospital Medical Center's stroke program is certified as a Primary Stroke Center by The Joint Commission, the foremost accrediting body in healthcare in the United States.

For more information, contact (909) 865-9823.

Come Join Us

MEMORIAL DAY SERVICE

128TH Year

POMONA VALLEY MEMORIAL PARK

502 E. Franklin Ave., Pomona
(between Towne & Garey)

Monday, May 26, 2014 at 9 am

Master of Ceremonies: John Grillot, Commander,
American Legion Post 30

Pomona Concert Band, Linda Taylor, Conducting

Flag Raising by American Legion Post 30
JROTC, under the direction of
Cor. Robert Radcliff

National Anthem, Pomona Concert Band

The Honorable Mayor
Elliott Rothman,
City of Pomona

Hope & Hurdles

By Evy Schuman



EDITOR'S NOTE: "Hope & Hurdles," an on-going feature appearing in La Nueva Voz, was created by artist Evy Schuman as an attempt to "poke fun" at the little things that trouble us all from time to time. Evy, who is also a published writer on the subject, created the cartoon series to show her work at a creative writing class she co-facilitates at Pomona's Tri-City Wellness Center.

City of Pomona offers free CPR and emergency preparedness classes

Ready for the next earthquake? How are your CPR skills?

The City of Pomona received a grant to conduct emergency preparedness training and has scheduled a wide variety of free classes at various locations throughout the city.

The series of classes – described by John Schmidt of Pomona's Risk Management Division as the most intense offering of classes he has ever seen – ranges from basic earth-

quake preparedness and community emergency response training (CERT – a three-day class) to CPR training for adults and youth.

Classes remaining in the series that got under way last month include:

May 24, Basic Emergency Preparedness, 8:30 to 10:30 a.m., the Village at Indian Hill (entrance #3);

May 29, CPR for adults and youth, in the basement of Pomona Public Library;

DeVry University Students Place Third in Regional Cyber Security Competition

By Moe Saouli, Associate Dean
College of Engineering
and Information Sciences
DeVry University Pomona Metro

Pomona students are studying hard to learn how to keep your personal information safe from savvy cyber criminals who steal from consumers each day.

DeVry University Pomona students in the College of Engineering and Information Sciences are learning to combat these global threats by honing their cyber security skills through coursework and extra-curricular activities.

Most recently, the students put their knowledge to the test at this year's Western Regional Collegiate Cyber Defense Competition. The

competitive educational simulation for cyber and network security students in the region was held at the Sheraton Fairplex Hotel in Pomona last month.

The following students represented DeVry University's 2014 team:

- Steven Flores, team captain, bachelor of science in computer engineering technology
- Brian Vianzon, bachelor of science in technical management
- Lee Howder, master of science in network and communications management
- Diego Velasco, bachelor of science in network and communications management
- Ricardo Vega, master of business administration, information

systems concentration

Eight finalist teams from colleges and universities in the region competed. The simulation involved the students being hired as a network and security administration team for a small company. Event volunteers then attempted a cyber attack on the team's network. The participating teams were charged with thwarting all incoming threats and keeping the infrastructure safe.

Despite being outnumbered going into the competition – most teams had eight students – the DeVry University team placed in the top three teams, alongside UC Berkeley and Cal Poly University Pomona, making it the school's highest ranking performance to date.

Coalition of groups reminds parents to host responsible parties without alcohol for minors

The Partnership for a Positive Pomona and Prototypes have issued a reminder to parents to "keep the memories coming" dur-

ing the season of prom nights and high school graduations by hosting responsible parties where alcohol is not served to minors under the age of 21.

The two organizations, in collaboration with the Los Angeles County Department of Public Health, Substance Abuse Prevention and Control, are joining with Drug Free Action Alliance to share the message that "Parents Who Host, Lose the Most: Don't be a party to teenage drinking."

According to a news release, data collected from the 2012-2013 California Healthy Kids Survey for Pomona Unified School District showed that 8 percent of 11th graders found it "very difficult" to obtain alcohol, while 50 percent of students over-

all found it "very easy" to obtain alcohol.

The "Parents Who Host Lose the Most" campaign reminds responsible adults and encourages parents, schools and the entire community to send a unified message that teen alcohol consumption is unhealthy, unsafe and unacceptable.

It also brings awareness of underage drinking in the community to leaders, parents and youth and sends the message that parents who provide alcohol to teenagers do so at great risk to the community.

In addition, it is against the law.

For more information, contact the Partnership for a Positive Pomona at (909) 620-7243.

La Nueva Voz

The Inland Empire's Leading Bilingual Newspaper

A division of South Coast Media Services
Providing media relations services since 1983

(909) 629-2292

www.lanuevavoz.net

P.O. Box 1117 • Pomona, CA 91769

Publisher: Jeff Schenkel

Tel: (909) 224-0244 • jeffschenkel@verizon.net

Director of Advertising and Public Relations:

Renee Barbee

(909) 762-1446 • reneebarbee7@gmail.com

Layout and Design/Translations: Dora Cruz

dcruz549@yahoo.com

All major credit cards accepted!



Enroll now in St. Joseph Elementary!

St. Joseph Elementary School is proud to announce that Francisco Balderas is the First Place Champion for Shot Put Event in the CYO Track & Field Championships that took place at Serra High School in Gardena. Our St. Joseph relay team came in fifth place from 166 Catholic schools in the Los Angeles area. We are very proud of St. Joseph's Track & Field Team. We want to give a special thanks to the parents and to Coach Elizabeth Milich.

- Curriculum follows the Archdiocese of Los Angeles and includes instruction in core subjects of religion, math, science, social studies, English, reading/ literature and spelling.
- Supplemental subjects include handwriting for grades one through four, computer class, art class, music and physical education.
- The school is fully accredited. Religious activities include Mass every Thursday, prayer "buddies" and sacraments. Academic activities include science and math fairs and academic "bees." Social activities include Christmas and Spring plays, cultural awareness and parents/grandparents open house.
- A full sports program is offered.
- Services include before and after school care, tutoring, WiFi Internet in all classrooms and hot lunch.



Educación Católica -- ¡Ahora registrando alumnos de kinder hasta el octavo grado!

1200 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768
909.622.3365 • Dr. Claudia Godlewski, Principal

Catholic education – giving our children an advantage for life.

Wells Fargo contributes more than \$45,000 to area non-profits

Darryl Montgomery, Area President of Wells Fargo's Eastern Gateway Division, who presented checks for \$1,000 each to more than 45 local non-profit organizations in an annual event in Pomona this month, told the representatives of the non-profits that "you are making a difference in the community that you serve."

The recipients – honored at a breakfast at the Sheraton Fairplex Hotel in Pomona – were selected by managers of each of the 39 Wells Fargo locations in the division, which covers an area from Monrovia to Whittier to Brea and Claremont.

"There are so many communities that have so many needs," Montgomery said. "You are out there educating the community. You're giving those individuals that do not have a legitimate chance a chance

to read, to do math, to give them hope and we thank you for that."

He added that others are working in areas of health care, caring for the homeless, providing food and more – "those essentials that lots of us take for granted."

"At Wells Fargo, we know that in order for us to be a strong company, we have to have a strong community and it is your effort, your commitment towards the community that's helping make the community strong, and again, we appreciate that," Montgomery said.

"And I can assure you that Wells Fargo is your partner," he added. "We are connected with you. We



RECOGNIZING MEALS ON WHEELS – Darryl Montgomery, Area President of Wells Fargo's Eastern Gateway Division, presents a check for \$1,000 to Martha House of the Greater La Puente Valley Meals on Wheels program which serves 11 communities including Bassett, City of Industry, Covina, Diamond Bar, Hacienda Heights, La Puente, Pomona, Rowland Heights, Valinda, Walnut and West Covina. House said the organization, founded in 1979, served 32,738 meals Monday through Friday last year to allow individuals to remain in their own home. The presentation was part of Wells Fargo's annual "Community Support" program.

strongly believe in making a difference in the communities that we serve as well."

Montgomery said nationally, Wells Fargo contributed more than \$275 million last year, including \$29 million in the Los Angeles area alone.

"Not only do we want to give in terms of money – we want to arm our people in our Wells Fargo stores in the community to go out and help work in the community," Montgomery said.

Jonathan Weedman, Senior Vice President of the Wells Fargo Foundation, said the "Community Support" program was launched in 1999

to recognize individuals and organizations who are doing "great work for the community" for thousands of people.

He added that Wells Fargo is the largest corporate donor in Los Angeles and has been, for the past five years, surpassing the records of Bank of America, J.P. Morgan Chase and Citibank.

"Our giving last year in Southern California was greater than those three other competitors combined," Weedman said.



Jonathan Weedman...
... Wells Fargo Foundation

THE WEEKEND GARDENER by Leif Green

A Primer on Pomona Plants

In gardens, beauty is a by-product. The main business is sex and death – Sam Llewellyn.

As summer approaches and we are facing possible water shortages, I am frequently asked what kinds of plants should be planted in local gardens. Since Pomona has a semi-arid climate, just about anything native to the area should do fine. The first thoughts are usually of a cactus garden or scrub brush. Surprisingly, however, Pomona has a wide variety of native flowering plants.

A favorite native plant in my garden is the Mani. Supported by a small trellis, the three-inch white trumpet flowers stand out nicely against the dark green leaves. A neighbor walking past my home asked me where I got such an unusual plant. I laughed and told him I got it from the vacant lot around the corner. This plant is very common in uncultivated areas of Pomona. Other native plants can be found at <http://www.csupomona.edu/~biodiversity/species-tracheophytes.shtml>. Take this list with you the next time you go to the nursery to buy plants.

A common mistake many gardeners make is mixing drought tolerant plants with non-drought tolerant

plants. As a result, some plants get overwatered and others not watered enough. Since most of us gardeners in Pomona have thirsty grass lawns, we are likely over watering. If you want to start a garden with native or drought tolerant plants, start by capping one or two of the sprinklers in your garden. Replace any non-drought tolerant plants with drought tolerant plants. Now you are ready to save water and money. During the hot summer days, that section of your garden should only be lightly watered every other week. One other benefit: since you're using a lot less water, you'll also get a lot less weeds. What gardener doesn't want that benefit?



Leif Green

Garden Tip: In a sunny location with poor soil, plant nasturtiums. They're colorful and easy to grow.

Too much water and fertilizer will result in fewer flowers.

Editor's Note: Leif Green, the author's pen name, grew up in Pomona and graduated from Cal Poly University Pomona with a master's degree in biology. Gardening has always been his hobby and his column is presented as a public service.

Registration open on line for free 'hiring spree' at GAIN

Looking for jobs? The Pomona Community Employment Expo and Hiring Spree will be held next week at the Los Angeles County Office of Education's GAIN Division in Pomona.

The event is scheduled for 9

a.m. to noon on Wednesday, May 28, at the GAIN offices, 2235 N. Garey Ave., at Arrow Highway.

Job applicants will have an opportunity to meet face to face with top local employers and are encouraged to bring their resumes

and dress to impress.

Organizers said this is a free "ticketed" event with on-line registration at <http://www.hiring-spreeLA.com>.

For more information, call (909) 392-8070.



Attention Parents:

Did you know the Boys and Girls Club of Pomona Valley is the best deal in town?

Day Camps: \$45 a week

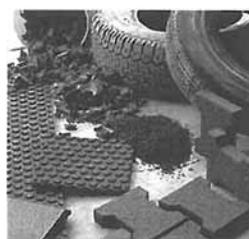
Swim Lessons \$45 for 10 lessons

Karate: 12 lessons per month, \$40 per month

For more information, call: (310) 863-2805

Boys and Girls Club of Pomona
1420 S. Garey Ave., Pomona, CA 91766

GET RID OF YOUR USED TIRES!



RECYCLE YOUR
USED TIRES
FREE OF CHARGE
AT



PACIFIC TIRE SERVICE

1ST AND 3RD SATURDAY OF EACH MONTH
345 NORTH WHITE AVENUE IN POMONA



Passenger Vehicle Tires Only

No Rims or Truck Tires

Proof of Pomona Residence Required

Maximum 9 Tires per Residence

Candidates forum... from pg. 1

ganization trusted and the community trusted to start cleaning things up.”

Jim McDonnell

Long Beach Police Chief Jim McDonnell said he views the Sheriff's Department as “a truly regional asset for those cities that have it as their primary policing force or for those that use it for mutual aid and so many other different things.”

“I worked with the Los Angeles Police Department for 29 years and am now Chief of Police of Long Beach for the last four,” he said. “And working alongside the Sheriff's Department, I thought I knew what was going on inside it.”

He said he was appointed to the Citizen's Commission on Jail Violence in 2012 and received an in-depth view of what was happening there and throughout the Sheriff's Department.

“I wasn't impressed with that, and I know you wouldn't be – favoritism, pay to play, brutality and corruption,” he said. “It's time for a change. We issued 63 recommendations for change and in the year that followed, morale didn't improve, we saw more scandals, hiring issues, Antelope Valley had racial profiling issues, and then the indictment of 20 deputies.”

He said those 20 deputies “came on the job to do good” but had a “failure of leadership that led them into a position to get where they were.”

McDonnell added that while they were responsible for their own behavior, the “tone that was set from the top was totally inappropriate.”

Patrick Gomez

Patrick Gomez, a retired lieutenant with the Sheriff's Department, served for 31 years in a variety of assignments with about half of his career assigned to the training division.

“I want to restore the public



Betty Crocker...
... founder of “Keeping the Good in our Neighborhood”

trust,” Gomez said. “We had 21 indictments that have taken place, civil rights violations, abuse of the jails, I want to make sure that everybody in this organization gets a very clear message from me as the sheriff that we're not going to tolerate unethical conduct, we're not going to tolerate corruption and criminal acts that have taken place, and every-

Pomona First Baptist offers free basketball program for kids

Pomona First Baptist Church will offer a free community basketball program next month for fun learning and playing basketball through training sessions with experienced players.

Participants will learn dribble and pass techniques along with tricks of the pros, and everyone will receive a free T-shirt.

Program hours are 6 to 8 p.m. June 16 through June 20 in the Pomona First Baptist Church parking lot (north corner at Pearl and Main Streets).

The program is open to both boys and girls from 2nd through 8th grade.

Registration for the program is at 5:30 p.m. Monday, June 16, at the church.

For more information, contact (909) 629-5277, ext. 3014 or 3010.

body is going to be treated with dignity and respect regardless of where you come in contact with somebody from my department.”

Bob Olmsted

And Bob Olmsted, a retired commander in the Sheriff's Department, said he stepped down three years ago after 33 years running the jails.

“I retired because of the gross mismanagement, the catastrophic failure of leadership, I ended up having to go to the FBI to report the corruption that was going on and even went to the L.A. Times afterwards to do the exact same thing,” Olmsted said.

“I say it humbly, it took a little bit of courage to go ahead and do that but it has gotten worse in the last three and a half years, you've read in the paper everything that is going on, the hiring protocols, the obstruction of justice issues, stuff like that,” he added.

“We need new leadership,” he said. “But here's the sad part – none of this needed to have occurred – all of it was preventable – and the fact that I went to Lee Baca and Paul Tanaka who's not here on two occasions each and they failed to do something about it, somebody had to have the courage to go outside the organization and report it.”

“That's why I'm running for sheriff,” he said.

San Dimas Mayor Curt Morris

Mayor Curt Morris of San Dimas fired the first question at the panel, explaining first that cities contracting with the Sheriff's Department pay for the actual services selected from a “menu,” and also pay into a liability trust fund for losses from claims that may result from auto accidents, civil rights violations lawsuits, excessive force or false arrest

Pomona College offers free tennis lessons to two local elementary schools

When Pomona College, part of the Claremont Colleges, offered to teach free after-school tennis classes at two local elementary schools, more than 150 kids signed up and – with a maximum class size of 25 children – spots in each of the four-week sessions had to be offered by lottery.

The classes were offered on Mondays and Wednesdays at Central Language Academy and Mission Elementary School in the Ontario-Montclair School District.

Mona Chacon, parent of a kindergartner at Central Language Academy, said her son is very excited about the program.

“It's the first sport he's going to



San Dimas Mayor Curt Morris



Forum moderator Bob Cruz

complaints and the like.

He said claims have increased in recent years with payments including both settlement amounts and attorney fees if the claimant is successful.

Morris said in the last two years cities have not been successful in taking cases to trials.

“The public believes the bad guys instead of sheriff's deputies,” he

said, resulting in million dollar awards in attorney fees for \$300,000 claims.

He asked the candidates how they would address this problem.

Hellmold said the matter requires “proper oversight and accountability on the front end,” along with training of deputies.

Vince suggested the problem requires someone with an outside perspective, adding that with today's technology it is important to keep cameras on the deputies in the field – “and if something goes wrong, learn from it.”

Rogers said he has already started working on this with a “critical review process.”

And McDonnell pointed out that these issues confront every police department in the country, not just the Sheriff's Department.

He suggested using training, attention to detail and critical review of shootings, as he has already implemented in Long Beach.

Gomez had another approach – “I want to change the culture within the organization.”

He also suggested providing laser sights for all weapons to enable deputies to know exactly where the bullet will go. He explained that deputies today only have the option of purchasing laser sights at their own expense.

And Olmsted said his plan is already included in his “Pathway to Reform” document which he held up for the audience.

He added that some of his biggest supporters are civil rights attorneys, explaining that he believes the department needs to hold deputies responsible and accountable for their actions.

Olmsted said it “boils down” to training and direction for the deputies.

**Advertise in
La
Nueva
Voz**

Reasonable rates.

**Reach 30,000
readers in and
around Pomona**

**“We do it all!”
Call now!**

**(909)
762-1446**

learn, and was so excited,” she said. “He loves being outdoors and active. The teachers have their attention at all times and the kids are catching on really quick.”

“Seeing their excitement is infectious,” said Charlotte Fiskien, a Pomona College senior and one of the teachers. “Sport is where I learned most of my formative lessons, especially in leadership, confidence, teamwork, discipline and so many things that apply in the classroom, with friendships and life.”

“I had a lot of opportunities to participate in sports, and it's really important to me that other kids do, too,” she added.

The tennis coaches are enrolled

in “Tennis ‘FUN’amentals,” a Pomona College physical education class, taught by Professor Steve Bickham, also men's tennis coach at the college.

“I love getting tennis rackets in the hands of kids, especially kids who have never had access,” Bickham said. “The sport teaches really great life skills. Tennis has always been seen as a country club sport and we're trying to change that.”

The class is one of 10 community engagement courses offered this spring through Pomona College Draper Center for Community Partnerships. Equipment for the class was donated in part by the U.S. Tennis Association.

SCE issues metallic balloon warning for months of May and June

Southern California Edison is urging customers to tie down those metallic balloons during National Electrical Safety Day in the month of May to avoid power outages caused by balloons for proms, graduations and other events.

The month of May typically sees a 66 percent spike in power outages caused by metallic balloons, according to an SCE news release.

The balloons are required by law to be secured to a weight to prevent problems with power lines, according to SCE.

Last year, SCE's balloon-related outages increased from 70 in April to 116 in May and eventually caused 2,454 hours of interruptions for homes and businesses over the 12

months.

Balloon-related mishaps can include fires and injuries when balloon contact leads to downed power lines.

According to SCE, May and June are traditionally the worst months for balloon-related outages with nearly 33 percent last year occurring in those months.

SCE urges customers to avoid attempting to retrieve a balloon tangled in power lines but, instead, call SCE to report the problem.

In addition, never tie a metallic balloon to a child's wrist, never attach streamers to any balloon, and when done with them, puncture the balloons or cut the knot to keep them from floating away.

Claremont Symphony to present free concert

The Claremont Symphony Orchestra will present a free concert next month featuring works by Beethoven and Mozart on the Pomona College campus.

Included will be "Beethoven Cycle, Year 3," featuring Dr. Robert Sage, music director and piano soloist.

In addition, Dr. Sage will con-

duct from the piano for Mozart's Piano Concerto #23 in A Major, K. 488.

The symphony also will perform Beethoven's Symphony #3, "Eroica."

The concert is scheduled for 3:30 p.m. Sunday, June 8 (doors open at 3 p.m.) in Bridges Hall of Music, 150 E. Fourth St., Claremont.



BEAN BAG TOSS AT THE LIONS' BOOTH – Grecia Bonilla, 2, of Pomona, tries out the bean bag toss at the Pomona Host Lions Club booth at "Healthy Kids Day" at the YMCA. Lion Denny Mosier gave Grecia a bit of an advantage moving her a little closer to the target than usual. And she bagged it right away!



FACE PAINTING A 'MUST DO' STOP AT 'HEALTHY KIDS DAY' AT THE YMCA – Marco Fonseca Argote of Pomona's School of Arts and Enterprise, at right, practices his face painting at the school's booth during "Healthy Kids Day" at the YMCA of Pomona Valley. Pictured with Marco are Andrea Henry, wife of Matthew Henry, director of the YMCA, and their daughter, Mikayla Henry, 2.



NEW EXERCISE EQUIPMENT AT POMONA YMCA

Chris Munoz of Ontario, who works the front desk at the YMCA of Pomona Valley, demonstrates one of the new ellipticals in the exercise room. The facility has an entire fitness room filled with new treadmills, ellipticals, weight training equipment and more. Visitors at "Healthy Kids Day" last month, with most exhibits outside in the parking lot, also had an opportunity to tour the YMCA facility, see the pool and more. YMCA CEO Matthew Henry said the event offered about 15 community partners, most involved in the promotion of health and healthy eating within the community.

He said the YMCA is in the process of revising its membership offerings to be more family friendly, including such things as opportunities for kids to exercise with their parents. "We want kids to be active and families to know what their resources are," Henry said.



¿Tiene amor?

Sea un padre adoptivo o padre de crianza.

Usted puede hacer la diferencia en la vida de un niño.

Llame hoy: **1-800-4-FOSTER**

David & Margaret Youth and Family Services

FFA Lic#191592787

Reembolso mensual (\$800-\$2400)

www.davidandmargaret.org

VILLAGE @ INDIAN HILL

1460 E. Holt Avenue, Pomona, CA 91767

LEASED SPACE AVAILABLE

1,000 to 22,000 square feet
SCHOOLS, UNIVERSITIES,
COMMUNITY SERVICE, MEDICAL,
LEGAL, PROFESSIONAL &
BUSINESS ORGANIZATIONS

MALL SECURITY 24/7

<http://villageatindianhill.com> or <http://vafonline.org>

For leasing information, contact the **Valley Academics Foundation, Leasing Office**, located at the **Village @ Indian Hill**, Entrance Door #3, Suite 4 or call 909.620.2797 or 909.622.7777.

Current Tenants

Adult & Career Education
African American Museum of Beginnings
California School Employees Assoc. Office
Catholic Charities
Chaffey Federal Credit Union
Child Development
Crittenton Mental Health Services
Express Employment Professionals, Inc.
Pomona Community Health Clinic
Pomona Cosmetology and Barbering Schools
Pomona Unified School District
Pomona YMCA
San Antonio Regional Occupation Program
Sheth, Dr. Leena
St. Luke University & Acupuncture Clinic
U.S.A. Fit Force Taekwondo, Inc.
Western University Dental Clinic
Western University of Health Sciences
Women, Infants, Children, WIC



PEACE SIGN FROM THE AIR – Students at Pomona’s Kingsley Elementary School form a giant peace symbol on the playground next to the John Lennon Tour Bus during its visit at the school last month. The formation was photographed from a helicopter.



INSIDE THE JOHN LENNON TOUR BUS – The John Lennon Tour Bus, a non-profit state-of-the-art multi-million dollar audio and video recording facility that travels to schools nationwide 10 months out of the year, brought the electronics of the music business – and the opportunity for the kids to record their own music video – to Kingsley Elementary School in Pomona last month. The bus is in its 15th year of touring. Pictured is Ryan L’Esperance, a producer and engineer on board the bus, with a fourth grade class from Kingsley. Principal Laura Solis said the visit helped complement the school’s existing music program which, after partnering with the Cal Poly University Pomona music department, instituted an instrumental classical and band program for fourth and fifth grade students. She said the program is dramatically increasing student interest in music.



LENNON TOUR BUS VISITS KINGSLEY ELEMENTARY IN POMONA – The John Lennon Educational Tour Bus made a three-day stop at Pomona’s Kingsley Elementary School last month – the only stop in Pomona – to promote both creativity and education. And the kids didn’t have any trouble getting the concept. Outside the bus, students had an opportunity to experiment with electric guitars, keyboards and drums with the help of music majors from Cal Poly University Pomona. Pictured is Daisy Chavez, 10, a fourth grader at Kingsley, on the guitar with Sean Doyle, a junior guitar performance music major at Cal Poly.



MATH AND READING CENTER OF POMONA

For more than 50 years, Kumon’s after-school academic enrichment program has helped children achieve success worldwide. We strive to instill in children the desire to achieve and the motivation to learn on their own. Whether your child is seeking enrichment, needs help catching up or is just beginning his or her academic career, Kumon is designed to help him or her develop a love of learning.

909-626-4358

Enroll your child in June to take advantage of our **FREE** Registration*

¡Registración GRATIS en Junio!*

909-626-4358

1964 North Indian Hill Boulevard • Pomona, CA 91767
 Mon: 3:30pm - 7:30pm • Thu: 3:30pm - 7:30pm • Sat: 10:30am - 1:00pm

Learning how to learn. kumon.com/pomona

Any age. Any level.

NOW PLAYING AT O'DONOVAN'S!!

Jeff Schenkel and The Sunnyside Up Band

Live music from 8 to 11 p.m. the third Saturday of each month at O'Donovan's Restaurant and Pub, 101 E. 3rd St., in Downtown Pomona.

Featuring a mix of classic rock and country.

NEXT APPEARANCE: Saturday, June 21

For more information, contact O'Donovan's at (909) 766-2190 or contact the Sunnyside Up Band at (909) 762-1446.

PARENTS WHO HOST LOSE THE MOST



Don't be a party to teenage drinking.
It's against the law.

No contribuya al consumo del alcohol de los menores de edad.
Es contra la ley.

PADRES QUE PROVEEN PIERDEN

*Parents Who Host Lose The Most: Don't be a party to teenage drinking" is a trademark of Drug Free Alliance.

P3 Partnership for a Positive Pomona

our drug free communities coalition
 National Council on Alcoholism & Drug Dependence
 Garfield Neighborhood Center
 563 Mountain View Ave., Pomona
 909.620.7243



HOW A BASIC PRINTING PRESS WORKS – “Uncle Bacon,” Bob Hurton of Pomona, an artist in residence at the dA Center for the Arts in Pomona, demonstrates how a basic printing press works as he helps visitors create their own custom works of art. The exhibit was part of a Parent Conference and Community Resource Fair this month inside the Village at Indian Hill. Pictured with “Uncle Bacon” is Anna Arballo, who stopped by from the nearby Pomona Unified School District mental health services booth.



VILLAGE AT INDIAN HILL FILLED WITH EXHIBITS – The Village at Indian Hill was filled with exhibits and visitors this month for a Parent Conference and Community Resource Fair hosted by the Pomona Unified School District with exhibits lining the halls of the former shopping mall, now used primarily by the Pomona Unified School District and a variety of non-profit organizations. Workshops were offered for everything from parenting and healthy families to mental health, homeless resources, financial literacy and more.

FOLKLORICO DANCERS GET INTO THE ACT – Folklorico dancers were a part of the show this month at a Parent Conference and Community Resource Fair at the Village at Indian Hill. Pictured are Selene Ornelas and Uriel Reza of Cultural Cabanas Dance Studio, 1474 W. Holt Ave., Pomona. The studio offers classes in everything from Zumba to belly dancing. For more information, call (909) 561-4680 or (626) 483-0303.

Advertise in both English and Spanish!

Contact Renee, (909) 762-1446

NUESTROS CONTRATISTAS, Y SIN QUE NOS CUESTE.



Nuestro programa *Energy Savings Assistance Program* para el ahorro de energía provee mejoras para el hogar, sin costo.



Ya sea que rentes o seas el propietario de tu apartamento o casa, ahora puedes hacerle mejoras para que use menos energía y sea más comfortable. Todo sin costo para ti. Sólo asegúrate que calificas para nuestro programa *Energy Savings Assistance Program* y nosotros enviaremos a tu hogar un equipo de contratistas previamente aprobados para hacer el trabajo.

Averigua si calificas y descubre más en socalgas.com/ahorraconesap

Conéctate:



© 2014 Southern California Gas Company. Las marcas registradas son propiedad de sus dueños respectivos. Todos los derechos reservados. Algunos materiales son usados bajo licencia, con todos los derechos reservados por el concedente de las licencias.



METRO honda

Sale Ends 06/02/2014



2014 Honda **CIVIC** LX
 Model # FB2F5EEW • AUTOMATIC
ALL IN STOCK
\$99
 Lease for...
PER MONTH
 FOR 36 MONTHS • PLUS TAX

2014 Honda **Accord** LX
 Model # CR238EW • AUTOMATIC
ALL IN STOCK
\$129
 Lease for...
PER MONTH
 FOR 36 MONTHS • PLUS TAX



2014 Honda **CR-V** LX
 Model # RM3H3EEW • 2WD • AUTO
ALL IN STOCK
\$139 PER MO.
 Lease for... FOR 36 MONTHS PLUS TAX

EXCLUDES DEALER ADDED OPTIONS. All vehicles: \$2995 down for 36-month lease + tax. \$0 Security Deposit Excludes 1st payment, Taxes, DMV Fees, ACQ Fees MSRP (includes destination, excludes tax, license, title fees, registration, documentation fees, options, insurance and the like). Closed end lease. Must take new retail delivery on vehicle from dealer stock by 06/02/2014. Available to well-qualified lessees approved by Honda Financial Services. Not all lessees will qualify. Higher lease rates apply for lessees with lower credit ratings. Lessee responsible for maintenance, excessive wear/tear and 15¢/mile over 12,000 miles/year for vehicles with MSRP less than \$30,000, and 20¢/mile over 12,000 miles/year for vehicles with MSRP of \$30,000 or more. Expires 06/02/14. See dealer for complete details.



We are looking for bilingual salespeople who want a rewarding career in the retail automotive business... ¡llame ahora!

(909) 625-5000
www.MetroHonda.com
 9399 Autoplex Drive, Montclair, CA 91763



FOCUSED on LIFESAVING HEART CARE

Great catch!

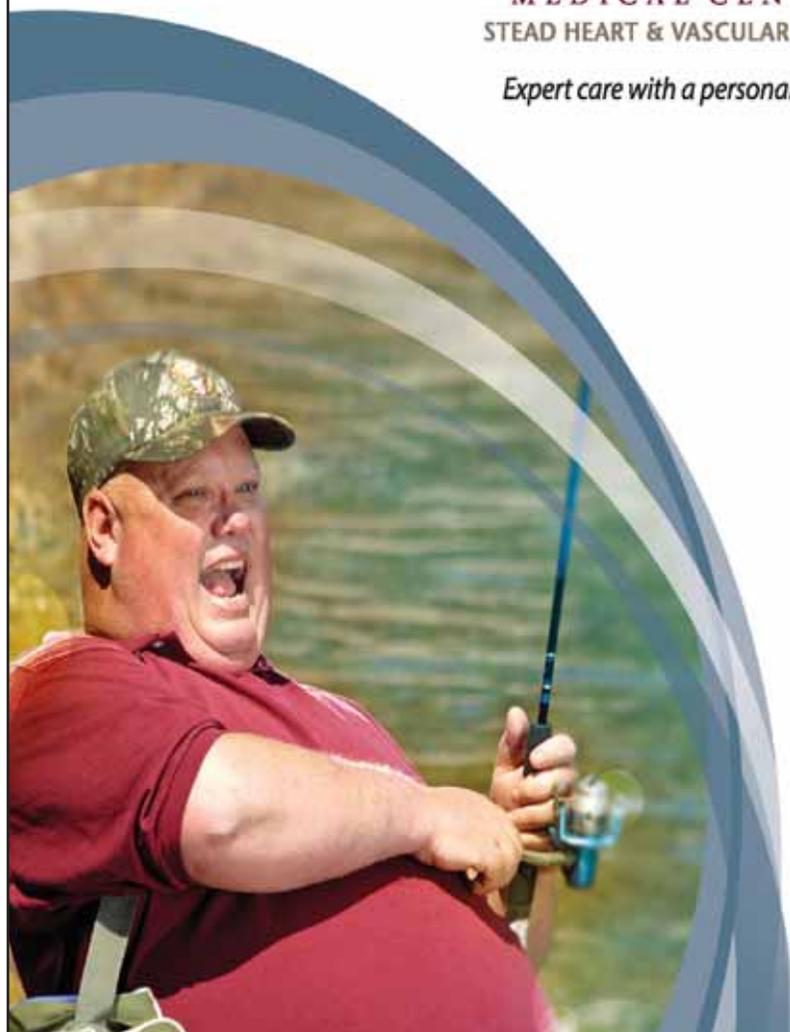
ART PAULY | 3X STROKE SURVIVOR

An avid outdoorsman, Art Pauly's life came to a halt when he was struck by sudden weakness, facial droop, and slurred speech. After two hospitals missed his stroke diagnosis, the experts at our Stroke Receiving Center caught it and immediately administered lifesaving treatment. When he was ready, our physical therapists worked with him to regain his strength and balance. Today, Art's back to fishing and says he owes it all to his highly skilled medical team. While our Stead Heart and Vascular Center has earned national recognition and certifications, it's patients like Art who truly motivate us. Learn more about our award winning care and the patients who inspire it. pvhmc.org | 909.865.9858



MEDICAL CENTER
 STEAD HEART & VASCULAR CENTER

Expert care with a personal touch





OLD FASHIONED LEMONADE AT THE LEMON FESTIVAL – It was everything lemon at the Upland Lemon Festival in Downtown Upland last month, but what good is a Lemon Festival without lemonade? Fortunately, State Fair Old Fashioned Lemonade solved that problem by providing drinks to all takers. Pictured is Julia Hernandez of Diamond Bar picking up her lemonade from Alexis Pollard of Phoenix.

PINK LEMONADE FROM PINK LEMONS – Folks, here's another reason to read La Nueva Voz – you won't hear about this anywhere else! Yep, there is such a thing as a pink lemon tree and here's the picture to prove it. And Susanne Adams of Covina, a Fairplex volunteer last month at the Upland Lemon Festival in Downtown Upland (produced by Fairplex), says you can make pink lemonade right from the pink lemons.



LIVE MUSIC AT THE UPLAND LEMON FESTIVAL – Live music played an important part of the Upland Lemon Festival with two stages and a new band every hour throughout the three-day event. Pictured is "Honeymoon Truckstop" with its own style of country music on the Citrus Grove Stage in Downtown Upland.



POMONA FRUIT GROWERS EXCHANGE – The old Pomona Fruit Growers Exchange label was on display at the Upland Lemon Festival last month, complete with the Goddess of Pomona pictured in the center. Fairplex volunteer Sharon Christensen of Upland took a moment at the event's information booth to point the label out to La Nueva Voz.

La Nueva Voz reaches 50% more readers in Pomona each month than the local suburban daily newspaper.



**Seguro de Auto.
Seguro de Casa.
Seguro de Vida.
Seguro que vas a ahorrar**

Jason Joseph Cortez, Agent
Insurance Lic#: 0H60591
1351 S Garey Avenue
Pomona, CA 91766
Bus: 909-865-3333

Déjame explicarte cómo y cuánto puedes ahorrar al combinar tus diferentes pólizas de seguro con State Farm®.

**MEJORA TU ESTADO.
LLÁMAME HOY.**



1104041

Las pólizas, formularios y notificaciones de State Farm® están escritos en inglés. State Farm Mutual Automobile Company, State Farm Indemnity Company, Bloomington, IL.



Tres secretos para un evento perfecto

¡Localidad! ¡Localidad! ¡Localidad!

Mansión Kellogg House y Hotel Kellogg West en la Universidad de Cal Poly Pomona

Ofrecemos salones para:

- Bodas
- Quinceañeras
- Cumpleaños
- Juntas
- Reuniones



Para mas información favor de llamar a Oscar Villanueva

(909) 869-2187

KelloggHousePomona.com

3801 W. Temple Ave., Pomona, CA 91768

'Taste of Ireland' fundraiser dinner for the kids of Pomona to be held next month at O'Donovan's

"A Taste of Ireland" fundraiser dinner for the kids of Pomona will be held next month at O'Donovan's Restaurant & Pub in Downtown Pomona to help raise funds for Pomona's "2014 Great Campout" scheduled for July at Pomona's Fairplex.

The event is scheduled for 5 to 11

p.m. Friday, June 27, at O'Donovan's, located at 101 E. 3rd St., Pomona.

According to organizers, raffles will be held throughout the night and 20 percent of monies raised will go to the Great Campout.

To RSVP, contact (909) 397-4384.



ANNUAL CAR SHOW AT POMONA CATHOLIC – When Pomona Catholic holds a car show, the whole town turns out and this year was no exception. Pictured this month with some of the cars in the school parking lot are, from left, Pomona Unified School District Board President Frank Guzman; Miss Pomona Yesenia Perez, a senior at Pomona Catholic; Pomona Mayor Elliott Rothman; car show committee co-chairman Brian Gingrich; Pomona City Councilmember Debra Martin; Miss Pomona Princess Laina Alvarez, a senior at Pomona High School; "Shotgun" Tom Kelly of Los Angeles radio station KRTH 101; Pomona Catholic Principal Sam Torres; and car show co-chairman Raul Herrera. Herrera's daughter Sabrina Herrera, of Covina, is a sophomore at Pomona Catholic and Gingrich's daughter, Emily, of Chino, graduated last year. Mayor Rothman congratulated Pomona Catholic on its 115 years of Catholic education in Pomona. The group is standing next to a 1939 Ford Coupe owned by Wayne Taylor.



EASTER SERVICES AT FAIRPLEX – Members of Pomona's First Baptist Church choir lead the community in song at the annual "Easter at Fairplex," always a filled to capacity holiday service in the grandstands at Pomona's Fairplex.

House of Ruth receives complete IKEA makeover based on online voting by employees, customers

Pomona's House of Ruth, which provides services for women victimized by domestic violence and children exposed to violence, has won a complete IKEA makeover including products and design expertise in the fourth year of the IKEA Life Improvement Challenge.

The program enables IKEA customers and co-workers to vote on a charity to win a complete makeover.

"The IKEA makeover will improve the living space within our emergency

shelter," said Pat Bell, Director of Development at House of Ruth. "We are excited to have the IKEA design expertise and wonderful product to enhance and create a comfortable space for the families that need shelter. House of Ruth is thrilled to have so many wonderful supporters that voted for us to win."

IKEA workers throughout the country at 38 stores and two service offices nominated local non-profit organiza-

tions to receive makeovers. A steering committee at each location selected up to three organizations for online voting in March.

Nationally, more than 83,000 votes were cast for more than 100 nominations, and a total of 40 community projects will be supported by IKEA.

For more information about the House of Ruth, visit the web site at www.houseofruthinc.org or call (909) 623-4364.

TABLE TO FARM

A Unique Fine Dining Experience on the Farm

Join us in our Table-to-Farm series for an elegant farm-fresh dinner paired with the tastes of great wine all served amongst our urban farm.

Friday, June 27, 6 p.m.
Montevina Winemaker Dinner with Chris Leamy

Friday, August 15, 6 p.m.
Casa Noble Tequila Dinner

For reservations, please call 909.868.5915
Visit us at mckinleysgrille.com

McKinley's Grille
FARM FRESH CUISINE

Sheraton Fairplex
HOTEL & CONFERENCE CENTER

**no shame.
no blame.
no names.**

Newborns can be safely given up at the emergency room of Pomona Valley Hospital Medical Center -- or at any Los Angeles County hospital emergency room or fire station -- under the California Safely Surrendered Baby Law. The law allows the safe surrender of an unwanted infant within three days of birth with no fear of arrest or prosecution for abandonment as long as the baby has not been abused or neglected.

The baby will be placed in a pre-adoptive home while the adoption process gets under way.

More than 100 infants have been surrendered in Los Angeles County and have had a second chance at life since the program began in 2001.

This message sponsored by La Nueva Voz.
To help sponsor this message, contact Renee Barbee at (909) 762-1446.



OPEN HOUSE AT THE POLICE DEPARTMENT – The Pomona Police Department helicopter landed in the street this year and was on display at the police department's open house this month in recognition of National Law Enforcement Month. The annual event included tours of the police department, tours of the jail, SWAT team equipment exhibits, K-9 police dog demonstrations, and even hamburgers and hot dogs. Pictured, from left, are helicopter pilot Kevin Kilcoyne, Stella Valle, 5, of Upland, and observer Tim Cooper.

POLICE DOG DEMONSTRATION – Pomona Police Officer Michael Lee suits up in protective gear to demonstrate how Pomona Police Department police dogs bring down criminals in the field. Pictured with Lee at this month's Pomona Police Department open house is Baco, a Belgian Shepherd Malinois.



A VISIT WITH THE CHIEF – When four Pomona boys went to the Pomona Police Department open house this month, they had no idea they'd end up getting a chance to meet Police Chief Paul Capraro in person – in his office! As can be seen in the picture, they got a pretty good idea of what is involved in running the police department of the seventh largest city in Los Angeles County. Pictured, from left, are Joseph Mondragon, 5, Chief Capraro, Jonathan Mondragon, 2, and their cousins, Daniel Chavez, 10, and David Chavez, 8.

Support our Advertisers!

Please remember to shop, dine and do business with advertisers in La Nueva Voz!

Social Media Consultant

Already have a web page but need a social media presence?



We can help create any of the following:

- * Facebook Page
- * Twitter Page
- * Linked In Page
- * Yelp!
- * Instagram
- * Pinterest

All by the creator of social media sites for La Nueva Voz, Pomona's only community newspaper!

Reasonable rates!

For more information, contact:

Renee Barbee

La Nueva Voz

Director of Advertising and Public Relations

909.762.1446 • reneebarbee7@gmail.com

Come Experience the Difference Catholic Education makes...



POMONA CATHOLIC HIGH SCHOOL

Faith ~ Scholarship ~ Tradition ~ Empowerment

All Girls' College Preparatory High School



533 West Holt Avenue | Pomona, CA | (909) 623-5297 | www.pomonacatholic.org



POMONA ROTARY STUDENTS OF THE MONTH – Pomona Rotary students of the month for May were announced at a recent meeting. Pictured, from left, are Marco Hurtado of Pomona's Fremont Academy, Solana Arellanes of Pomona Catholic, George Briones-Valencia of Ganesha High School, Cristian Carrillo of Village Academy High School, Banard Palmer from Park West High School, Daniel Rojas of Palomares Academy, and Alani Esparza of Garey High School. Not pictured is Susan Lucas of Pomona High School. Meetings are open to "anyone that would like to have lunch, meet some great people and listen to some great speakers," according to a news release.

128th annual Memorial Day service set for Pomona Valley Memorial Park

Pomona Valley Memorial Park will hold its 128th annual Memorial Day service at the cemetery on Monday.

The event gets under way at 9 a.m.

Master of Ceremonies will be John Grillot, Commander of Pomona's American Legion Post 30, with special messages by Pomona

Mayor Elliott Rothman and others.

Musical selections will be provided by the Pomona Concert Band with Linda Taylor conducting.

Pomona Valley Memorial Park is located at 502 E. Franklin Ave., Pomona, between Towne and Garey Avenues.

For more information, contact (909) 622-2029.

Leading fundraiser in race for L.A. County Assessor cites need to restore public trust, upgrade computers

Jeffrey Prang, running for Los Angeles County Assessor in the June primary and claiming to be "leading the pack" in fundraising, said the next assessor must restore public trust and update technology in the office which is still operating with 1970s era "green screen" computers.

Currently working as a special assistant in the assessor's office, who also spent nine years in the Los Angeles County Sheriff's Department in public affairs, Prang said he was responsible for persuading former assessor John Noguez to leave office to allow the Los Angeles County Board of Supervisors to appoint someone to run the office in his absence.

Noguez currently is facing corruption charges associated with allegations he peddled his influence to secure tax reductions in exchange for campaign contributions. He was arrested in October 2012 on 44 counts of conspiracy and, after four months in custody, released on \$1.36 million bail. A preliminary hearing is scheduled for July.

Prang reached out to La Nueva Voz following an unrelated campaign reception recently and outlined his positions in the campaign. A total

of 12 candidates are seeking the office of Assessor.

A member of the executive staff managing the public affairs section for the assessor's office, Prang has also served on the city council of West Hollywood since 1997 including four terms as mayor.

And, he boasts, the city is recognized as one of the best managed cities in California.

In fact, he claims it is his work on the city council and his administrative background that make him uniquely qualified for the top spot in the assessor's office – an office that has a \$150 million budget and is responsible for assessing annually the value of 2.5 million taxable parcels.

The county assessor himself, Prang points out, manages not only the appraisal function but other government functions like human resources, management and budget, information technology, records management and maintenance and interaction with the legislature, the Board of Supervisors and other government agencies.

"I'm the only candidate running who is a veteran and well-vetted elected official and has had high level government administration posts," Prang said.

And, he added, he has the advantage of being both an insider and an outsider, since he is on his second tour of duty in the office – he returned to the assessor's office in March 2012 just after the scandal

"broke loose."

He said the office has made significant progress in the healing process and additional checks and balances and firewalls have been added to prevent any employee from manipulating the system.

Even so, culture and morale was at an all time low and "the public thought the assessor's office was a mess," he said. But "we have some

really good employees who work in the assessor's office... who do an incredible job."

While he believes morale has improved, partly because of efforts to begin changing the culture in the office in the fall of 2012, there is still room for improvement.



Jeffrey Prang...
... candidate for Assessor

Part of the answer will be in providing more training – when he got there, the training budget was \$10,000 a year and now is in multiple six figures.

Prang said in a lot of ways, the crisis allowed a level of introspection the department had not had in a long time.

On the endorsements side, Prang has assembled an impressive list of supporters – and they come from both sides of the political aisle.

According to Prang, this is because they know him, know the quality of his work and they trust him.

At the time of his interview with La Nueva Voz, his fundraising had reached a quarter of a million dollars while none of the other candidates had reached six figures.

THE SCHOOL OF ARTS AND ENTERPRISE
UNLOCKING YOUR CREATIVE EXCELLENCE

Applications also available on line at
www.TheSAE.k12.ca.us

NOW ENROLLING

A STATE CERTIFIED PUBLIC CHARTER HIGH SCHOOL

THE SCHOOL OF ARTS AND ENTERPRISE
295 N. Garey Ave.
Pomona, CA 91767
(909) 622-0699

VISUAL ARTS • MUSIC • DANCE • VOCALS • THEATRE • POETRY

Open House every Wednesday at 3:45 p.m.

Now enrolling 9th to 12th grade students.

Fully accredited Public Charter School.

- Rigorous Academic Program
- 96% College Acceptance Rate
- Small Learning Community – Student/Teacher Ratio 22:1
- Professional Visual & Performing Arts Instruction
- Business and Financial Literacy Education
- Tuition Free

Now Accepting Applications



POMONA TAKES HOME FOUR FIRST PLACE ROBOTICS WINS FROM CAL POLY -- Eric Rodriguez and Johann Buenrostro, at right, both sixth graders at Pomona's Barfield Elementary School, celebrate their robot win in the Sumo Robot Challenge competition during the annual College of Engineering Robot Rally this month in the Engineering Meadow at Cal Poly University Pomona. STEM Center USA of Pomona won two first place awards – Impromptu Obstacle Challenge and Fast Line Following Challenge, and Kumon Math and Reading Center of Pomona won the Top Performance award. The Eighth Annual Robot Rally is part of the Robotics Education through Active Learning Program at Cal Poly. More than 800 students from 20 schools in eight school districts participated, showing off their robot creations.



COLLEGE FAIR AT FAIRPLEX—North-West College was one of dozens of attractions last month at the So-Cal College Fair at Fairplex, featuring nearly 100 exhibitors from all around the country and presentations and panel discussions on topics from athletic recruiting and financial aid to writing the college essay. The event was hosted by The Learning Centers at Fairplex. Pictured, from left, are North-West high school recruiter Albert Orgel, of the North-West campus in West Covina; Mariana Salazar, an 11th grader, Mayra Hernandez, a 10th grader, Evelin Serna, a 10th grader, and Maria Barron, also a 10th grader, all of Pomona and all students at Pomona's Fremont Academy. North-West offers training for everything from pharmacy technicians and vocational nurses to dental assistants and massage therapists. The school has seven campuses including one in Pomona.



SIXTH ANNUAL MILLION MOTHERS MARCH – Participants in Pomona's Sixth Annual Million Mothers March gather in the Pomona Civic Center at the start of the march last Saturday after they arrived by bus from Ganesha Park. Walkers marched the two-mile route back to Ganesha Park for a celebration to communicate the message that it is time to "take back our children." The march is sponsored each year by the Kennedy Austin Foundation, founded in 1993 by Ethel Gardner (pictured front row, right of center) after the loss of her only son. The annual event is dedicated to mothers who have lost children and close family members and want their voice to be heard. For more information, contact the Kennedy Austin Foundation at (909) 480-3357 or visit the web site at www.kennedyaustinfoundation.org.

L.A. County Fair announces first wave of shows for 'End of Summer' concerts

The first wave of performances scheduled for the 2014 Los Angeles County Fair's "End of Summer" concert series has been announced, with Earth, Wind & Fire and Heart among those on the list.

Charlie Wilson will perform on

Sunday, Aug. 31, Roberto Tapia and Irene Davi will be on stage on Sunday, Sept. 7, and Boyz II Men with Kenny "Babyface" Edmonds is scheduled for Thursday, Sept. 11.

Heart takes the stage on Friday, Sept. 26, and Earth, Wind & Fire performs on Sunday, Sept. 28.

Tickets went on sale this week and a limited number of free general admission seats also will be available on the day of each show.

For more information on the concert series, presented by Toyota, visit the web site at www.lacountyfair.com/concerts.



WELLS FARGO OFFERING FINANCIAL LITERACY INFORMATION – Members of Pomona's Wells Fargo banking team were on hand at last month's So-Cal College Fair at Fairplex to offer students everything from general banking information to financial literacy pointers. Their message was that a Wells Fargo account is a great way to start getting ready for school. Pictured, from left, are Gabriela Saucedo, a ninth grader at Fremont Academy in Pomona, and Cristina Estrada and Karen Aguilar, both of Wells Fargo's Pomona branch. The college fair was presented by Wells Fargo and was open to students throughout Southern California.



'BUILD A BIKE' DAY AT POMONA'S BOYS AND GIRLS CLUBS – It was "Build A Bike" day Saturday at the Boys and Girls Clubs of Pomona Valley as drivers, warehouse workers, administrators, family members and friends from Golden State Foods in the City of Industry volunteered their time to help assemble 46 bikes for kids in the second and third grades. According to spokesperson Griselda Hernandez, 20 of the bikes were for kids at the Boys and Girls Clubs and the other 26 were for students at Del Norte Elementary School in Ontario. Joe Michel, managing director of Golden State's City of Industry distribution center, said the kids were selected in recognition of perfect attendance and good citizenship. He said Golden State Foods was coordinating "Build A Bike" Day activities in a total of 22 locations nationally on the same day to be able to partner one on one with the kids, and establish a bond and a mentorship in the process. The bikes were donated by Pacific Bicycles and Coates Cyclery in Pomona was on hand to provide safety checks once the bikes were assembled. Each kid also received a helmet and bike lock. Funds for the program came from warehouse associates' payroll deductions into the Golden State Foods Foundation. The organization also provides backpacks to school kids in September, provides shoes through the "Shoes that Fit" program and even provides coats for kids during cold weather. Pictured, from left, are Mario Sandoval, 9, of Ontario; Golden State Foods driver Daniel Rodriguez, of Hesperia; and Joe Michel. Tom Spiel, owner of 10 McDonald's restaurants from Pomona to Loma Linda, was on hand with his team to provide a free McDonald's breakfast to the kids and their families.

Summer concert series opening night set for July in Rowland Heights

The 2014 Family Series Concerts in the Park will begin its 20th anniversary season in July in Schabarum Regional Park in Rowland Heights.

Opening concert of the weekly summer season is scheduled for 7 p.m. Tuesday, July 1, in the park, located at 17250 E. Colima Road, Rowland Heights.

The Manny Glass Band will pres-

ent "Salute to America – Honoring a World War II Veteran" for the first concert of the season.

The concert series, presented by Puente Hills Concerts in the Park, Inc., was established by Charles and Martha House in 1995.

For more information, contact (626) 336-4937 or visit the web site at www.concertsinthepark.com.

Advertise in La Nueva Voz
Reasonable rates.
Free Internet exposure included with your ad.



AMERICAN LEGION AUXILIARY SPEECH WRITING CONTEST WINNER – Sarah Solar, at left, is presented a scholarship check this month for writing the award-winning 500 word essay in the annual George Orlando Memorial Scholarship program sponsored by the Charles T. Rowe Unit 30 American Legion Auxiliary. Solar, 17, who received the award with her mom, Shelley Solar, of Chino, is a junior member of the auxiliary and was last year's representative to Girls' State, a one-week summer educational program focusing on government. "The entire post has been so welcoming to me," Solar said. A student at Claremont McKenna College and an iPoly graduate, she plans to go on to study infectious diseases and epidemiology at UC Davis. She has planned on becoming a doctor since a biology teacher in her freshman year in high school provided the inspiration. Pictured, from left, are Solar, Peggy Wendt, auxiliary first vice president, and Vicki Grillot, awards committee chair and treasurer of the auxiliary. Grillot said the auxiliary has raised more than \$9,000 for awards and scholarships over the last year. Auxiliary programs include children and youth as well as education.



CERTIFICATES OF APPRECIATION – Three regular volunteers at Pomona's American Legion Post 30 activities were recognized for their efforts this month during an awards pancake breakfast at Post 30. Pictured, from left, are Vicki Grillot, awards committee chair and treasurer of the auxiliary; Joseph "Skip" Chapman; Kevin Weber, Jr.; and Fred "Cowboy" Jones.

Former ROP student attributes owning her own business to ROP classes

Laura Jauregui, a former San Antonio Regional Occupational Program student, went from researching courses available through ROP to owning her own business.

She told students at last month's 24th annual ROP Student Recognition ceremonies at the Village Acad-

emmy Conference Center in Pomona that the events planning and cooking classes looked perfect to her and, eventually, helped her develop skills in hospitality.



SCHOLARSHIP WINNERS AT SAN ANTONIO ROP – The six scholarship winners pose for La Nueva Voz last month during recognition ceremonies at the Village Academy Conference Center. Pictured, from left, are Harold Lopez, Kaitlin Martinez, Arsenio Alvarez, Oscar Perez, Sarah Martinez and Kevin Fukutani.

my Conference Center in Pomona that the events planning and cooking classes looked perfect to her and, eventually, helped her develop skills in hospitality.

"This class has helped me realize what my passion was – I noticed I liked cooking," she said.

Her teachers nominated her as an outstanding student which led her to an opportunity to deliver a speech representing the school at a California Association of Latino Superintendents and Administrators conference in Monterey Bay.

"I learned to look forward and never back," she said. "It was not about how much I have left but how

much I have done." "It all began with the choice I made to take an ROP class," she added.

Jauregui was the guest speaker at the event in which high achieving ROP students in career and technical education classes were recog-

and Programs, Olympic Chapter Division. Marie Dennis, of San Antonio ROP, is president.

The winners were Harold Lopez, Kaitlin Martinez, Arsenio Alvarez, Oscar Perez, Sarah Martinez and Kevin Fukutani.

They were selected by their

nized with scholarships of various sizes, sponsored by local businesses and organizations.

But the common thread among the students was that their training made them ready to move on to their next challenge in life.

Among those recognized were six winners of an essay contest sponsored by the California Association of Regional Occupational Centers

teachers during their first and second semester classes and are still attending classes working toward graduation. Each received a \$100 scholarship for their essay on how their ROP class helped in school and in decision-making for a future career.

In all, 44 students received various forms of recognition during the ceremony.



CONGRATULATIONS ALL AROUND – Oscar Perez, who is studying child development in San Antonio Regional Occupational Program classes, is among the 44 students to receive certificates and congratulations from the panel during last month's ceremonies. Pictured, from left, are Perez, guest speaker Laura Jauregui, Pomona Unified School District Board President Frank Guzman, Veronica Zendejas, district director for State Sen. Norma Torres, Assemblymember Freddie Rodriguez, and La Verne City Councilmember Robin Carder.

FAIRPLEX

RV & BOAT STORAGE

Safe and Secure RV & Boat Storage

- Dump station
- Open 7 days a week
- 24-hour security patrol
- Video surveillance
- Property lighting
- Touchpad entry and exit
- Clearly identified spaces
- Professional staff

1101 W. McKinley Ave. • Pomona, CA 91768
Phone: (909) 865-4319

La Nueva Voz reaches 50% more readers in Pomona each month than the local suburban daily newspaper.



CASA DE SALSA AT ITS BEST – Ramon Aguirre, everybody's favorite bartender at Casa de Salsa in Claremont, "Where the Fiesta Never Ends," was at his best at this year's 10th Annual Taste of the Pomona Valley last month at the Avalon at Pomona's Fairplex. Pictured with Ramon, at left, is Keith Stephens, of Total Outdoor of Los Angeles, about to taste one of Ramon's margaritas.



POMONA MAYOR KICKS OFF THE FUN – Pomona Mayor El-liott Rothman kicked off the fun at this year's Taste of Pomona Valley last month at the Avalon at Fairplex – with the help of Miss Pomona and her court. Pictured just after the Mayor's opening comments are, from left, Miss Pomona Princess Laina Alvarez, a senior at Pomona High School; Mayor Rothman; Miss Pomona Yesenia Perez, a senior at Pomona Catholic; and Miss Pomona Princess Stephanie Pinedo, a senior at Fremont Academy in Pomona.



EVER WONDER HOW THOSE RAFFLE TICKETS ARE PULLED OUT OF THE BOWL? – The girls have a little fun posing for the La Nueva Voz camera during the raffle drawing at this year's Taste of the Pomona Valley. Pictured, from left, are Pomona Chamber of Commerce Vice President of Networking Nona Tirre, of State Farm in Claremont, who chaired the event, and Chamber President-Elect Jill Dolan, of Mt. San Antonio College. Sponsors of the event were Valley Vista Services, the City of Pomona, Pomona Valley Hospital Medical Center, Fairplex, Western University of Health Sciences, Inter Valley Health Plan, Cal Poly Pomona Foundation's Innovation Village at Cal Poly, and La Nueva Voz.

Free 'California LifeLine' wireless service available to low-income families

The California Public Utilities Commission and Telscape Communications held a kickoff news conference in Panorama City last month to announce the statewide expansion of the California LifeLine Wireless Program for eligible households, making affordable access to 21st century communications technology and services available for thousands of low-income Californians.

The event came during the year-long celebration of California LifeLine's 30th year of free phone service by landline.

Telscape will provide federal LifeLine wireless service to approved California residents. The base service is free for 1,000 voice minutes and 200 texts. A free cell phone also is available to all that qualify for the program.

Telscape street teams have already added more than 6,000 new subscribers in a limited release program. The company will expand efforts throughout the state to make the program more easily accessible and provide visibility to this new service.

For more information, visit the web site at www.telscape.com.



POMONA VALLEY MEMORIAL PARK
A Non-Profit Corporation
Cemetery • Mausoleums • Crematory
tel: 909.622.2029 • fax: 909.622.4726



Pomona Valley Memorial Park is a 54-acre nonprofit cemetery operating since 1876. The cemetery, which serves all faiths, offers a beautiful, serene and affordable cemetery choice.

Pomona Valley Memorial Park es un cementerio sin fines de lucro establecido en 1876... un cementerio que ofrece belleza y tranquilidad a precios accesibles.

波莫纳谷纪念公园是一个54英亩的非盈利性公墓自1876年营运。该墓地，它为所有的信仰，提供了一个美丽，宁静的墓地和负担得起的选择

Janet Roy
General Manager

Cemetery Grounds
8 am until 5 pm daily

Mausoleum
9 am until 4 pm daily

Office
8 am until 4:30 pm
Monday - Friday



Cementerio • Mausoleo • Crematorio
公墓 • 陵园 • 火葬场



502 E. Franklin Avenue • Pomona, CA 91766
pomonacemetery@verizon.net • www.pomonacemetery.com

Do you have a news story?
We want to hear from you or your organization.
Send your news tips to: reneebarbee7@gmail.com

A new La Nueva Voz publishes each month on the fourth Thursday of the month.
Pick up your free copy of La Nueva Voz at these locations and dozens more:



- Pomona City Hall lobby
- Pomona library
- Claremont library
- Claremont City Hall lobby
- La Verne City Hall lobby
- La Verne Senior Citizens Center
- La Verne library
- Pomona Chamber of Commerce, 101 W. Mission Blvd., Pomona
- Downtown Pomona Owners Association, 119 W. 2nd St. Pomona
- Pomona Unified School District administration building lobby
- Western University of Health Sciences Administration Building and Patient Care Center
- Boys and Girls Clubs of Pomona Valley, 1420 S. Garey Ave. Pomona
- Pomona Valley Hospital Medical Center main lobby, maternity lobby
- Gold Strike Market Carniceria, 412 N. Park Ave., Pomona
- Jicamex Tacos Y Carniceria, 604 E. Mission Blvd., Pomona
- Central Market, Towne Avenue and Phillips Boulevard, Pomona
- Fairplex Chevron, Fairplex Drive and San Bernardino Freeway, Pomona
- Discount Market, Philadelphia Street and Towne Avenue, Pomona
- LaunderLand Coin Op Laundry, 744 E. Holt Ave., Pomona
- American Legion Post #30, 239 E. Holt Ave., Pomona
- Pomona Eagles, 954 W. Mission Blvd., Pomona



A NEW CONSTRUCTION COMPANY IN TOWN – Todd Construction Services, Inc., became the newest member of the Pomona Chamber of Commerce this month at an official chamber ribbon cutting in front of their offices at 172 W. Monterey Ave., Pomona. Pictured, from left, are Victor Caceres of the Boys and Girls Clubs of Pomona Valley, Rufino Bautista, field representative, and Alfonso Sanchez, chief of staff, both representing Congresswoman Gloria Negrete McLeod; Pomona Mayor Elliott Rothman; Pomona City Councilmembers Debra Martin and Paula Lantz; Glenn Todd, president of Todd Construction Services; and Carrie Todd, corporate secretary for the company. For more information, contact Todd Construction Services at (909) 469-6242.

Applications available for Pomona's 2014 'Great Camp Out'

Pomona's 2014 "Great Camp Out" – a free event open to the first 300 approved kids – will be held in July at Pomona's Fairplex.

The event, an overnight camp out under the stars for kids ages 9 to 12, is from 5 p.m. Friday, July 11, until 10 a.m. Saturday, July 12.

Applications are available at the front desk of the Pomona Police Department or in the Crime Prevention

office in Pomona City Hall.

The event – with games, food, exhibits and a chance to have fun with community volunteers and members of the Pomona Police Department – is hosted by the Police Department, the City of Pomona, Community Engagement and Fairplex.

For more information, contact (909) 620-2318.



CREPES WITH ALL THE FIXIN'S – Rosy Ascencio of Pomona shows La Nueva Voz what she has to offer at her crepes booth at last month's Spring Fling Fundraiser Carnival at St. Joseph Catholic Church. The event continued throughout the three-day weekend.

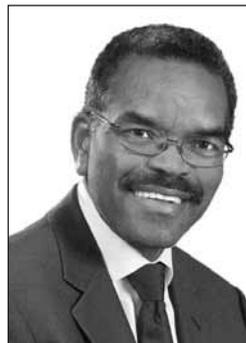


NOBODY EVER SAID THE SPRING FLING WAS LOW CAL – Lucy Magana of El Merendero Restaurant in Pomona shows off a tray of gelatina at a snack booth at the Spring Fling Carnival last month at St. Joseph Catholic Church in Pomona.

Ron Bolding, President and CEO of Pomona's Inter Valley Health Plan, to receive Pomona Chamber's highest award at annual awards banquet

Ronald H. Bolding, President and Chief Executive Officer of Pomona's Inter Valley Health Plan, will receive the Pomona Chamber of Commerce 36th annual Community Service Award at next month's 126th annual awards and installation of officers banquet.

The award, the chamber's highest honor, will be presented at the annual event, to be held again this year at the Kellogg West Conference Center at Cal Poly University Pomona.



Ron Bolding

Outgoing Chamber President Jill Reiff will pass the gavel to Incoming President Jill Dolan at the event, scheduled for 5:30 p.m. Thursday, June 19.

Tickets are \$75 per person or \$600 for a table of eight.

Bolding, an expert in Medicare and an advocate for

seniors in California and across the United States, has served as President and CEO of one of the region's leading Medicare Advantage health plans for nearly seven years.

He has more than 30 years of management and executive level experience in the HMO business and health care fields.

Bolding also served for 28 years in the U.S. Navy and retired from the Navy Reserves in 1998 with the rank of Captain.

He serves as a board member for Pomona Valley Community Services and Congregational Homes, Inc., and is a Rotarian.

For ticket information, contact the Pomona Chamber of Commerce at (909) 622-1256.



HE'S GOT A TICKET TO RIDE – Dominic Padilla, 6, of Pomona, buys a ticket for one of the rides at this year's annual Spring Fling Fundraiser Carnival last month at St. Joseph Catholic Church in Pomona as Mike Salvato, always the volunteer and a friend of La Nueva Voz, works the ticket booth. This year's event featured everything from carnival rides to raffles and games to live entertainment by some of the best bands in the area.

ART'S

AUTO BODY AND PAINT SHOP

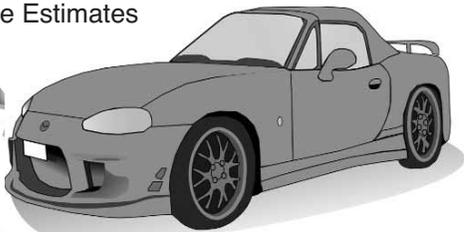
351 S. Reservoir St., Pomona, CA 91766

Quality is not expensive... it's priceless!

30 years Experience!
Free Estimates

Deductible Financing Available! See manager for details.

We offer discounts for military, seniors and students!



¡30 Años de Experiencia!
Presupuestos Gratis

Specializing in the repair of all foreign and domestic vehicles

Especialistas en reparaciones de carros domésticos e importados

- Expert Color Matching
- Restorations
- Plastic Bodies
- Urethane
- Fiberglass Repairs
- Bumper Repairs
- Major Frame and Unibody Repairs
- Minor to Major Collisions
- Free Towing w/Service
- Free 2-Day Car Rental
- Free Pickup and Deliver
- All Work Guaranteed
- Ask Manager for Details

- Expertos en color
- Restauraciones
- Partes de plástico
- Uretano
- Reparación de Fibra de Vidrio
- Reparación de Defensas
- Reparación Mayor de Carrocería
- Todo Tipo de Colisión
- Servicio de Grúa Gratis
- Renta de Auto Gratis (2 días)
- Recojemos y Entregamos Gratis
- Trabajo Garantizado

Phone: 909-620-5464

Free 24-hour towing with repair. Call 909 623 1487



DEVRY UNIVERSITY, FREMONT ACADEMY TEAM UP FOR APPLIED ELECTRONICS PROGRAM – Students from Pomona's Fremont Academy of Engineering and Design demonstrate their applied electronics starter kits that can turn electronic connections into basic mechanical functions. Professors from DeVry University in Pomona, under the direction of Dr. Moe Saouli, associate dean, College of Engineering & Information Sciences, go to Fremont once a week to work with students. The focus is to try to get more girls interested in STEM classes (science, technology, engineering and math), according to Ken Chan, DeVry's director of community relations. Pictured, from left, are Dalya Raigoza and Lucia Tovar, both 17. Both are seniors at Fremont.

House of Ruth to host 'Table-to-Farm' fundraising event at Urban Farm at Fairplex

House of Ruth will host a "Table-to-Farm" fundraising event at the Urban Farm at Pomona's Fairplex next week, providing guests with a unique dining experience and featuring dishes prepared with fresh and seasonal ingredients grown right on the farm.

The event is scheduled for 6 p.m. Friday, May 30, and will feature an extraordinary al fresco dining experience (editor's note: eating outdoors for the uninitiated). Tickets are \$100 each and space is limited.

The Table-to-Farm experience provides a unique twist to the dining experience by providing guests the opportunity to dine right in the farm. Guests will arrive at the Sheraton Fairplex Hotel and ride a tram to the Urban Farm for dinner.

The gourmet meal will be prepared outdoors by Chef David Teig, working with fresh ingredients straight from the farm.

In addition, a wine sommelier will present wine pairings for each dish during the dinner.

House of Ruth was created 36 years ago as a 24-hour hotline assisting women victimized by domestic violence and children exposed to violence.

Today, it provides culturally competent shelter, programs, opportunities and education. In the past year, House of Ruth served 25,765 people through various programs and services including an emergency shelter and transitional shelter, a child abuse treatment program, a 24-hour emergency hotline and prevention and community ed-

ucation.

All proceeds will go toward domestic violence services at House of Ruth. Tickets can be reserved on line at www.bit.ly/tabletofarm.

For more information about the event, contact Helen Veyna at (909) 623-4364, ext. 6054, or by e-mail at hveyna@houseofruthinc.org.

The following public service ads are courtesy of La Nueva Voz:

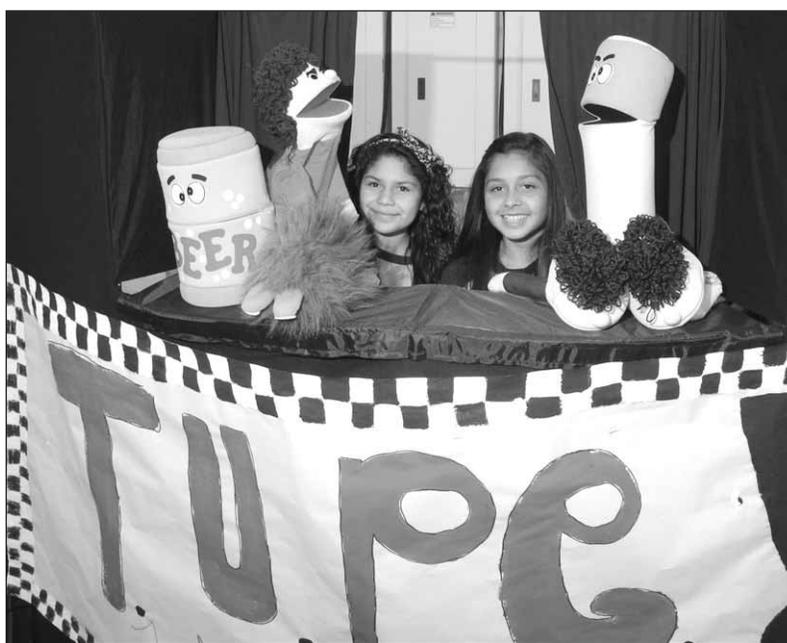
*Project Sister Family Services
Sexual Assault and
Child Abuse Services
909-626-4357
or 626-966-4155
www.projectsister.org*

HOUSE OF RUTH
Abused by your partner
and need help?
24-hour hotline:
**(909) 988-5559 or toll
free at (877) 988-5559**

**Feeding the Hungry,
Sheltering the Homeless**
Grocery Distribution at
209 W. Pearl St.
Pomona

Volunteering: 909-622-3806
www.inlandvalleyhopepartners.org

Pomona Public Library Hours
Mon., Tues., Wed. Thurs.:
1 to 7 p.m.
Sat.:
Noon to 5 p.m.
Fri., Sun.:
Closed



ANTI-SMOKING PUPPETS WORK THE SEVENTH ANNUAL NANCY MCCRACKEN LEARNING EXPO – "TUPE," or Tobacco Use Prevention Education, was the subject of a puppet show this month at this year's seventh annual Nancy McCracken Learning Expo at Pomona's Fairplex, sponsored by the Pomona Youth and Family Master Plan, Promoting Academic Achievement Task Force. Pictured with their puppets are, from left, Adrianna Sandoval, 12, a seventh grader, and Leslie Molina, 13, an eighth grader, both students at Simons Middle School in Pomona. The expo included hands-on demonstrations, dissections, art demonstrations, health screenings, live music and more. An estimated 2,000 people attended this year's event.



FIRST WOMAN ON THE MOON – A mime (OK, she talked a little bit between segments to the audience) acts out what it would be like when the first woman lands on the moon. She was part of the entertainment at this year's seventh annual Nancy McCracken Learning Expo at Pomona's Fairplex.

MURAL PAINTING – Students at the Nancy McCracken Learning Expo at Fairplex this month work on their murals that tell a story. The murals will be pieced together to form a paper quilt and displayed in Pomona City Hall. Pictured, from left, are Leah Jimenez, 14, of Pomona, a student at Pomona's School of Arts and Enterprise; Cecilia Vazquez of Pomona; and her children, Frida Lopez, 4, and Camila Lopez, 5.



**Advertise in
La Nueva Voz
Reasonable
rates.**

Free Internet exposure
included with your ad.

"We do it all!"

Call (909) 762-1446

WE BUY USED MOTOR OIL!



Pomona Locations:

AutoZone

Jiffy Lube

O'Reilly Auto Parts

Pep Boys

U-Pick-U-Save

Call for hours of operation

Or visit www.ci.Pomona.ca.us

for more information



**HELP SAVE THE ENVIRONMENT AND
GET PAID 40 CENTS PER GALLON!**

5 Gallon Maximum

Pomona Residents Only

Oil Filters Accepted At
Select Locations



HEAD GIRL DANCE AT POW WOW – Participants in this year's Costanoan Rumsen Carmel Tribe 22nd annual "Big Time" Gathering Pow Wow at Tony Cerda Park in Pomona march around the ceremonial dance arena during the "head girl dance," similar to a dollar dance and part of the fundraising activities to help support tribal programs. Head Man Tony Cerda said he was pleased with attendance at this year's event and that the goal was to be able to have as big a crowd as needed to allow everyone who wanted to attend participate but not so large that it would prevent people from having a good time.

AUTHENTIC BLANKETS HAND MADE ON A LOOM – Bert Ruiz, who weaves his 100 percent wool rugs on his own loom in Santa Ana, shows off a sample of his

work at this year's 22nd annual "Big Time" Gathering Pow Wow in Pomona's Tony Cerda Park. He said it may take up to 30 days to make one blanket. For more information, contact Ruiz at spirit-lostarts@gmail.com.



1948 FIRE ENGINE WAS A 'BARN FIND' – This 1948 Ford Anglia Fire Engine, part of the Tractor & Car Show at this month's Strawberry Festival at the farm store at Cal Poly University Pomona, was a barn find. Ford of England commissioned the Dennis Fire Engine Company to build 25 small fire trucks on Anglia chassis for use in enclosed areas such as warehouses. This one is the only known survivor. It made its way to Kansas and in the 1970s was occasionally driven in parades. The fire engine has an 1172 cc motor, a three speed transmission and mechanical brakes.



STRAWBERRY CREPES AT THE STRAWBERRY FESTIVAL – What's a Strawberry Festival at Cal Poly University Pomona's Farm Store without a strawberry crepe? And Raquel Perez, of South Gate, was doing a good job this month of loading the crepes up with dessert sauce at the Melissa's booth (healthy gourmet foods). For more information, visit www.melissas.com.



STRAWBERRIES GROWN ON THE FARM AT CAL POLY – Miriam Ramirez, of Pomona, at left, and Edith Moran, of Phillips Ranch, pick out their strawberries this month inside the farm store at Cal Poly University Pomona during the annual Tractor & Car Show and Strawberry Festival, always held at the peak of the strawberry season. Included was everything from horse rides for the kids to a petting zoo and lots of food.



All Eyes
OPTOMETRY

1035 S GAREY AVE
POMONA, CA 91766

(909) 623-6766

COME SEE ALL THE NEW FRAME STYLES

Our complete package includes a Wellness Exam PLUS a frame and single vision impact resistant polycarbonate lenses starting at ONLY \$113.

Nuestro paquete incluye un examen general de la vista, MAS un marco de vision sencilla con material de policarbonato que es resistente a impacto empezando por SOLO \$113.

We accept most vision insurance plans and Saturday appointments are available. Please visit us at www.alleyesopt.com and follow us on



Nona M Tirre, Agent
Insurance Lic#: 0F00633
154 W San Jose Ave
Claremont, CA 91711
Bus: 909-620-2662
Hablamos Español

BUSY. BUSY. BUSY. BUSY. BUSY.

Life insurance shouldn't wait. Even though life is busy, take a moment to reflect on what's most important. For peace of mind, protect your family with State Farm® life insurance. We put the life back in life insurance.™ CALL ME TODAY.



1311009 State Farm Life Insurance Company (Not licensed in MA, NY or WI) State Farm Life and Accident Assurance Company (Licensed in NY and WI), Bloomington, IL

La Nueva Voz... Visit us on Facebook and Twitter

Your Insert Here!

Ask about our low rates for inserting your pre-printed ad, flier or menu in La Nueva Voz.

Call Renee at (909) 762-1446 today!

Candidates forum to be held in Pomona

A regional “get out the vote” forum featuring candidates for various judicial and political positions in Los Angeles and Orange County on the June 3 ballot, sponsored by six area political organizations, will be held next week in Pomona.

The event is scheduled for 5 to 8 p.m. Thursday, May 29, at the Palomares Community Center, located at 499 E. Arrow Highway.

Sponsors include the Community Activists Committee, West End Democratic Club, Helen Doherty Democratic Club, Bonita Democratic Council, Chino Valley Democratic Club and the Inland Communities Democratic Headquarters PAC.

United Way golf tournament set for next month

The 14th annual Inland Empire United Way Caring Hearts Golf Tournament will be held next month at Sierra Lakes Golf Club in Fontana with proceeds to benefit the organization’s area programs.

The tournament will get under way at 8 a.m. on Monday, June 2.

Sponsorships are still available.

For information, contact (909) 944-4100, ext. 323, or by e-mail at dennis.shearer@nov.com.



GROUP PHOTO AT POLICE BICYCLE SAFETY RODEO – Participants in last month’s annual bicycle safety rodeo in the Pomona Civic Center, sponsored by the Pomona Police Department, pose for a group photo after a morning of riding the cones. Officer Mike Vandenberg, facilitator of the event, is at right. This year’s event included bicycle repair booths and information booths representing the Los Angeles County Bicycle Coalition, Hope Community Alliance, WowJam.com and others.

PRACTICING SAFE CYCLING – More than 100 young bicyclists turned out for this year’s Pomona Police Department bicycle safety rodeo last month to get tips from police officers in the department’s bicycle patrol on safe cycling. Pictured is Marilyn Martinez, 4, of Pomona, rounding a turn with Pomona Police Officer Michael Lee keeping close watch on her technique. The event focused on children ages 3 to 10 and stressed the importance of seeing, being seen and remaining in control of their bicycle while riding at all times.



La Nueva Voz... Visit us on Facebook and Twitter

BROWN MEMORIAL TEMPLE



A Multicultural Ministry Where God and Mankind Come Together to Meet the Needs of People



Our Services

Sunday: Morning Worship 9 a.m. / Sunday School 11 a.m.

Tuesday: Morning Manna 9:30 a.m.

Wednesday: Prayer 6:30 p.m. / Family Ministry 7 p.m.

Thursday: Single & Parenting 6 p.m. / Strengthening Families 6 p.m.

985 West Holt Ave., Pomona, CA 91768

Phone: (909) 622-6292

Email: Bmtcogic@aol.com • Web: www.bmtpomona.org



“PROGRAMS OF HOPE”

PROJECT: CARING AND SHARING

CHILDREN & YOUTH EMPOWERMENT PROGRAMS:

- ACADEMIC MENTORING PROGRAM
- MENTORING CHILDREN OF INCARCERATED PARENTS PROGRAM
- SUMMER DAY CAMP
- THE NEXT STEP PROGRAM

FAMILY EMPOWERMENT PROGRAMS:

- FOOD & CLOTHING DISTRIBUTION PROGRAM
- FAMILY SUPPORT CLASSES
- HEALTH FAIR/BACK-TO-SCHOOL GIVEAWAY PROGRAM
- HOLIDAY GIVEAWAY PROGRAM

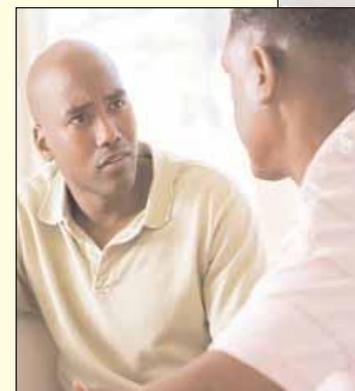
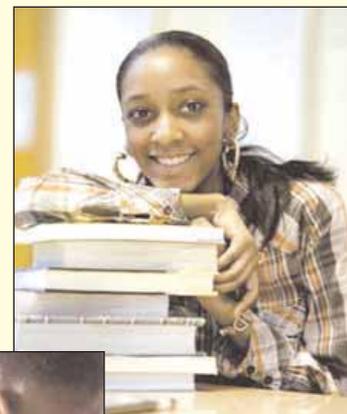
RE-ENTRY EMPOWERMENT PROGRAMS:

- PRE-RELEASE PROGRAM
- MENTORING EX-PRISONERS PROGRAM
- PEN PAL MINISTRY

FAMILY EMPOWERMENT

ACADEMIC MENTORING

REENTRY EMPOWERMENT



909.643.5157

Email: projectcaring@aol.com

Web: www.projectcaring.org

985 West Holt Ave. • Pomona, CA 91766


**WELLS
FARGO**

Préstamos hipotecarios comerciales sin los cargos habituales



Obtén hasta \$500,000 en financiamiento de bienes raíces comerciales sin cuota de solicitud ni cuota de tasación. Además, por tiempo limitado, también eximiremos el pago del cargo por emisión¹. Business Real Estate Financing ayuda a los propietarios de pequeñas empresas y a los inversionistas de bienes raíces con préstamos para compra, de refinanciamiento y préstamos hipotecarios sobre el capital en la propiedad para propiedades comerciales.

- Opciones a plazo fijo o basadas en la tasa de interés preferencial²
- Garantía de igualar los cargos/la tasa³

Visita tu sucursal local de Wells Fargo y consulta acerca de Business Real Estate Financing.

○ visita wellsfargo.com/appointments (sólo disponible en inglés) para hacer una cita para hablar con un representante bancario de Wells Fargo.

Juntos llegaremos lejos



Todas las decisiones de crédito están sujetas a aprobación.

¹ Por tiempo limitado, Wells Fargo Business Real Estate Financing te eximirá del pago de la cuota por emisión (1% del monto del préstamo) sobre los préstamos comerciales. Para aprovechar esta oferta, las solicitudes deben enviarse entre el 1 de mayo y el 30 de junio de 2014. Deberá pagar un depósito no reembolsable de hasta \$1,000 cuando acepte los términos de cualquier préstamo. Su depósito se acreditará contra cualquier cargo del banco en el momento del cierre. Si su depósito supera el monto adeudado en el momento del cierre, se le reembolsará cualquier excedente. Si el estado u otra autoridad impositiva aplican un impuesto o cargo por la presentación de una hipoteca o un título de garantía, o si la propiedad requiere un seguro ambiental o contra inundaciones, estos cargos, si corresponden, serán responsabilidad del prestatario.

² Pueden aplicarse cargos por pago por adelantado. Comuníquese con su representante bancario para obtener más detalles.

³ Si no podemos igualar o superar una oferta (combinación de tasa y cargos) que se proporcione en una hoja con membrete de un prestamista competidor, le pagaremos \$200.

Los contratos, declaraciones informativas, asistencia con la cuenta y servicios del Crédito Comercial se encuentran disponibles exclusivamente en inglés. Obtenga los servicios de un traductor si no se siente cómodo(a) con la información suministrada en inglés.

© 2014 Wells Fargo Bank, N.A. Todos los derechos reservados. Miembro FDIC. NMLSR ID 399801SBS60-0174 (1192823_11987)

